

Q6 Edge[®] 2.0/3

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



STEROWNIK Q-LOGIC 3



ŚWIATŁA NA BŁOTNIKACH



KOLOROWE KOŁPAKI

QUANTUM[®]

PROVIDING GREATER INDEPENDENCE

⚠ OSTRZEŻENIE!

Wstępną konfigurację wózka z napędem elektrycznym oraz wszystkie procedury opisane w niniejszej instrukcji przeprowadza dostawca produktów firmy Quantum Rehab lub wykwalifikowany technik.

Poniższe symbole są używane w niniejszej instrukcji użytkownika oraz na wózku z napędem elektrycznym w celu zwrócenia uwagi na ostrzeżenia i ważne informacje. Należy bezwzględnie się z nimi w pełni zapoznać i je zrozumieć.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Oznacza potencjalnie niebezpieczne warunki / niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie wskazanych procedur może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie elementów lub nieprawidłowe działanie. Na produkcie ikona ta ma formę czarnego symbolu w żółtym trójkącie z czarną obwódką.

ⓐ CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Czynności te należy przeprowadzić zgodnie z opisem. Niewykonanie czynności obowiązkowych może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie urządzenia. Na produkcie ikona ta ma formę białego symbolu w niebieskim punkcie z białą obwódką.

⊘ CZYNNOŚĆ ZAKAZANA!

Czynności te są zabronione. Pod żadnym pozorem nie wolno ich wykonywać. Wykonanie czynności zakazanej może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie urządzenia. Na produkcie ikona ta ma formę czarnego symbolu w czerwonym kole z czerwonym przekreśleniem.

Przeznaczenie

Urządzenie z serii Pride Mobility ma na celu zapewnienie mobilności u osób ograniczonych do pozycji siedzącej, które są zdolne do obsługi wózka inwalidzkiego z napędem elektrycznym.

Dotyczy urządzeń do stosowania zgodnie z zaleceniami

⚠ OSTRZEŻENIE!

PRZESTROGA! Prawo federalne zezwala na sprzedaż niniejszego wyrobu wyłącznie lekarzowi lub z przepisu lekarza bądź innemu certyfikowanemu personelowi posiadającemu licencję na mocy prawa stanowego (dot. wyłącznie USA) lub lokalnego prawa właściwego dla miejsca, w którym personel ten użytkuje lub zleca użytkowanie urządzenia.

UWAGA: Niniejsza instrukcja użytkownika została sporządzona na podstawie najnowszych specyfikacji i informacji o produkcie dostępnych w momencie jej publikacji. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania koniecznych zmian w produkcie. Wszelkie zmiany w naszych produktach mogą powodować nieznaczne różnice między ilustracjami/opisami w niniejszej instrukcji a zakupionym produktem. Najnowsza/aktualna wersja niniejszej instrukcji jest dostępna na naszej witrynie.

UWAGA: Produkt jest zgodny z dyrektywami i wymogami WEEE, RoHS oraz REACH.

UWAGA: Produkt spełnia wymagania klasyfikacji IPX4 (IEC 60529).

UWAGA: Produkt i jego elementy nie zawierają lateksu z kauczuku naturalnego. Przed zastosowaniem nieoryginalnych akcesoriów należy skonsultować się z producentem.

Dane referencyjne

Dostawca produktów Quantum Rehab: _____

Adres: _____

Numer telefonu: _____

Data zakupu: _____



Spis treści

Wstęp	5
Bezpieczeństwo.....	6
Twój wózek z napędem elektrycznym.....	7
Montaż.....	11
Regulacje w zakresie wygody użytkownika.....	15
Akumulatory i ładowanie	19
Pielęgnacja i konserwacja	22

Język

Niniejsza instrukcja użytkownika jest przeznaczona do dystrybucji we wszystkich krajach anglojęzycznych, w których sprzedawane są nasze wózki z napędem elektrycznym. W niniejszej instrukcji zastosowano język i pisownię powszechnie używane w Stanach Zjednoczonych. Ponieważ nie wszystkie kraje anglojęzyczne używają tych samych słów lub tej samej pisowni, poniżej znajduje się tabela zawierająca alternatywne terminy lub alternatywną pisownię w stosunku do tych, które można spotkać w niniejszym dokumencie.

USA	Wariant
asphalt	tarmac
authorized	authorised
backward(s)	rearward(s)
caster	castor
center	centre
color	colour
cord	lead
counterclockwise	anticlockwise
curb	kerb
elevator	lift
labor	labour
meter	metre
path	bridleway; footpath
pocketbook	handbag
provider	dealer; agent
sidewalk	pavement
tire	tyre
trunk	boot
turn signal	turn indicator
wrench	spanner
yard	grounds

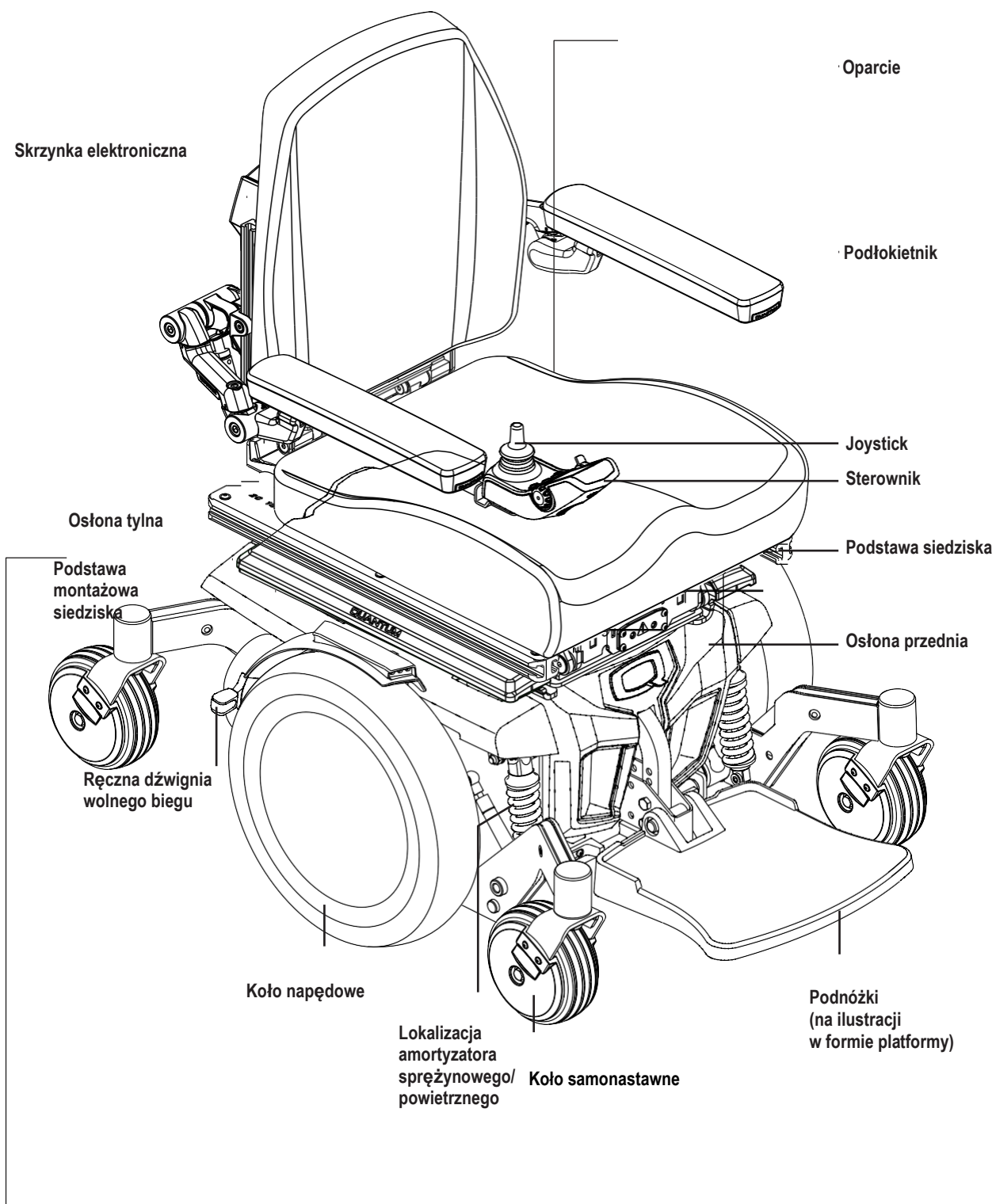
INFORMACJA DOTYCZĄCA OKREŚLONYCH PODZESPOŁÓW WŁĄCZONYCH PRZEZ PRODUCENTÓW ZEWNĘTRZNYCH DO GOTOWYCH WÓZKÓW Z NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM:

Jeśli zespoły napędowe, systemy siedziska lub inne podzespoły firmy Quantum Rehab są częścią gotowego wózka z napędem elektrycznym wyprodukowanego lub składanego przez dowolny podmiot zewnętrzny, ten podmiot zewnętrzny jest odpowiedzialny za zapewnienie bezpieczeństwa, funkcjonalności i zgodności z prawem gotowego wózka z napędem elektrycznym. Firma Quantum Rehab nie składa żadnych oświadczeń dotyczących bezpieczeństwa, funkcjonalności ani zgodności z prawem gotowego wózka z napędem elektrycznym ani jego podzespołów wyprodukowanych przez podmiot zewnętrzny. Chociaż firma Quantum Rehab dokłada wszelkich starań w celu zapewnienia odpowiedzialnej dystrybucji jej podzespołów, producentów, dystrybutorów i konsumentów informuje się, iż gotowe wózki z napędem elektrycznym muszą być zgodne z różnymi normami i wymogami w zakresie bezpieczeństwa i funkcjonalności.

Jeśli konieczna jest fizyczna modyfikacja wózka z napędem elektrycznym, na przykład dodanie podzespołów firmy zewnętrznej, w celu zaspokojenia potrzeb medycznych użytkownika wózka z napędem elektrycznym, należy przeprowadzić ocenę ryzyka zgodnie z normą ISO 14971, jak opisano w normie ISO_DIS_7176-19 (wydanie wstępne).

Do zmian w wózkach z napędem elektrycznym, które mogą wpłynąć na zgodność i ocenę ryzyka, należą między innymi następujące: zmiana pozycji wsporników punktów mocowania, obniżenie wysokości oparcia, skrócenie siedziska, dodanie dodatkowych elementów wsparcia postawy, które nie są na stałe przytwierdzone do wózka z napędem elektrycznym, dodanie elementów o ostrych krawędziach (tj. krawędzi o promieniu poniżej 2 mm [0,08 in.]), każda zmiana, która narusza integralność strukturalną ramy wózka z napędem elektrycznym.

ZESPÓŁ SIEDZISKA



ZESPÓŁ NAPĘDOWY



Bezpieczeństwo

WITAMY w Quantum Rehab. Zakupiony przez Państwa wózek z napędem elektrycznym łączy w sobie najnowocześniejsze elementy z **bezpieczeństwem**, wygodą i stylem. Jesteśmy przekonani, że te cechy konstrukcyjne zapewnią Państwu oczekiwaną wygodę w codziennym życiu. Zapoznanie się z zasadami **bezpiecznej** obsługi i pielęgnacji wózka z napędem elektrycznym powinno zapewnić wiele lat bezproblemowej eksploatacji urządzenia.

Przed pierwszym użyciem wózka z napędem elektrycznym należy **przeczytać** wszystkie instrukcje, ostrzeżenia i uwagi zawarte w niniejszej instrukcji oraz ich **przestrzegać**. Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia konieczne jest również przeczytanie wszystkich instrukcji, ostrzeżeń i uwag zawartych we wszystkich dodatkowych broszurach instruktażowych dotyczących sterownika, podnóżków i/lub systemu siedziska, dostarczonych wraz z wózkiem z napędem elektrycznym. **Bezpieczeństwo** użytkownika zależy zarówno od samego użytkownika, jak i jego dostawcy, opiekuna lub fachowego personelu medycznego — wszystkie strony muszą postępować z zachowaniem zdrowego rozsądku.

Jeśli jakiegokolwiek informacje zawarte w niniejszej instrukcji są niezrozumiałe lub konieczna jest dodatkowa pomoc w zakresie konfiguracji lub obsługi, należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab. **Nieprzestrzeganie poleceń zawartych w niniejszej instrukcji oraz tych znajdujących się na wózku z napędem elektrycznym może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie wózka z napędem elektrycznym, w tym unieważnienie gwarancji.**

Zobowiązanie nabywcy

Poprzez przyjęcie dostawy produktu nabywca zobowiązuje się, że nie będzie wprowadzać żadnych zmian w produkcie ani usuwać bądź dezaktywować żadnych osłon, zabezpieczeń ani żadnych innych funkcji bezpieczeństwa produktu. Ponadto nabywca zobowiązuje się instalować wszelkie zestawy modernizacyjne, które firma Quantum może zapewniać w celu ulepszenia lub zachowania bezpieczeństwa produktu.

Wysyłka i dostawa

Przed użyciem wózka z napędem elektrycznym należy upewnić się, że dostawa jest kompletna, ponieważ niektóre elementy są pakowane oddzielnie. W przypadku niekompletnej dostawy należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab. Jeśli podczas transportu doszło do uszkodzeń opakowania lub jego zawartości, należy skontaktować się z firmą przewoźową odpowiedzialną za transport.

UWAGA: W przypadku utraty lub zagubienia egzemplarza niniejszej instrukcji należy skontaktować się z producentem w celu niezwłocznego otrzymania nowej.



Symbole dot. bezpieczeństwa na produkcie

Poniższe symbole znajdują się na wózku z napędem elektrycznym i wskazują na ostrzeżenia, czynności obowiązkowe i czynności zakazane. Należy bezwzględnie się z nimi w pełni zapoznać i je zrozumieć.

UWAGA: Więcej ostrzeżeń zidentyfikowano i wyjaśniono w Przewodniku bezpieczeństwa dla konsumenta, który dołączono do wózka z napędem elektrycznym. Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa znajdującymi się w Przewodniku bezpieczeństwa dla konsumenta i często z niego korzystać.



Należy przeczytać instrukcję użytkownika i jej przestrzegać.

Urządzenie zablokowane oraz w trybie jazdy.



Podczas zmiany z trybu jazdy na tryb wolnego biegu lub z trybu wolnego biegu na tryb jazdy należy ustawić wózek na równym podłożu i stanąć po jednej jego stronie.

Urządzenie odblokowane oraz w trybie wolnego biegu.



Oznacza punkty mocowania wózka z napędem elektrycznym Z UŻYTKOWNIKIEM.



Oznacza punkty mocowania wózka z napędem elektrycznym BEZ UŻYTKOWNIKA.



Oznacza, że wózek z napędem elektrycznym, o podobnie oznakowanym systemie siedziska, jest zgodny z normą ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Section 19, w zakresie transportu wózka z napędem elektrycznym w pojeździe mechanicznym, gdy na wózku siedzi jego użytkownik.



Oznacza, że wózek z napędem elektrycznym zawierający podobne oznakowanie nie nadaje się do transportu z siedzącym na nim użytkownikiem.



Urządzenie klasy II



Kraj produkcji



Tabliczka znamionowa wózka z napędem elektrycznym



Punkt dostępu przewodu. Tylko na potrzeby serwisu.

Wtyczne ogólne



CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Nie wolno rozpoczynać użytkowania nowego wózka z napędem elektrycznym bez uprzedniego, pełnego zapoznania się i zrozumienia niniejszej instrukcji użytkownika.

Wózek z napędem elektrycznym to najnowszej generacji urządzenie poprawiające jakość życia, opracowane w celu podnoszenia mobilności. Zapewniamy szeroki asortyment produktów dopasowanych do indywidualnych potrzeb użytkowników wózków z napędem elektrycznym. Należy mieć na uwadze, że odpowiedzialność za ostateczny wybór i decyzję zakupową dotyczącą rodzaju wózka z napędem elektrycznym ponoszą użytkownik wózka z napędem elektrycznym, który jest zdolny do podejmowania takiej decyzji, oraz jego lekarz/fizjoterapeuta.

Przy sporządzaniu niniejszej instrukcji założono, że specjalista ds. urządzeń zwiększających mobilność odpowiednio dostosował wózek z napędem elektrycznym do użytkownika i pomógł lekarzowi/fizjoterapeucie zalecającemu urządzenie i/lub dostawcy produktów Quantum Rehab w procesie instruktażowym w zakresie użytkowania produktu.

Istnieją pewne sytuacje, w tym niektóre choroby, w przypadku których użytkownik wózka z napędem elektrycznym będzie wymagał praktyki w zakresie obsługi wózka w obecności przeszkolonej osoby towarzyszącej. Przeszkoloną osobą towarzyszącą może być członek rodziny lub zawodowy opiekun specjalnie przeszkolony w zakresie pomagania użytkownikowi wózka z napędem elektrycznym w różnych codziennych czynnościach.

Na początku użytkowania wózka z napędem elektrycznym w codziennych czynnościach mogą mieć miejsce sytuacje wymagające praktyki. Należy dać sobie czas, aby wkrótce osiągnąć pełną i pewną kontrolę podczas przekraczania progów drzwi, korzystania z wind, wjeżdżania na podjazdy i zjeżdżania z nich oraz poruszania się po nierównym terenie.

Poniżej opisano środki ostrożności, wskazówki i inne kwestie bezpieczeństwa, które pomogą opanować bezpieczną obsługę wózka z napędem elektrycznym.

Kontrola bezpieczeństwa przed jazdą

Należy poznać sposób działania wózka z napędem elektrycznym i jego funkcje. Przed każdym użyciem zalecamy wykonywanie kontroli bezpieczeństwa, aby upewnić się, że wózek z napędem elektrycznym pracuje płynnie i bezpiecznie.

Przed użyciem wózka z napędem elektrycznym należy wykonać następujące inspekcje:

- Należy sprawdzić, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe. Należy utrzymywać ciśnienie powietrza (psi/bar/kPa) na poziomie wskazanym na każdej oponie, jeśli wózek jest wyposażony w opony pneumatyczne, lecz nie wolno tego ciśnienia przekraczać.
- Sprawdzić wszystkie połączenia elektryczne. Nie mogą być luźne ani skorodowane.
- Sprawdzić wszystkie połączenia sterownika do bazy napędowej. Muszą być odpowiednio przymocowane.
- Sprawdzić hamulce. Patrz rozdział „Pielęgnacja i konserwacja”.
- Sprawdzić stan naładowania akumulatora. Patrz rozdział „Akumulatory i ładowanie”.
- Przed wejściem na wózek z napędem elektrycznym należy upewnić się, że ręczne dźwignie wolnego biegu są ustawione na tryb jazdy.

UWAGA: W przypadku wystąpienia problemu należy zwrócić się do dostawcy produktów Quantum Rehab o pomoc.

Wózek z napędem elektrycznym Q6 Edge 2.0/3

Wózek z napędem elektrycznym składa się z dwóch głównych zespołów: zespół siedziska i zespół napędowy. Zwykle zespół siedziska zawiera podłokietniki, oparcie siedziska oraz podstawę siedziska. Zespół napędowy zawiera dwa zespoły silnikowe/hamulcowe, dwa koła napędowe, cztery koła samonastawne, dwa akumulatory oraz wiązki kablowe. **Patrz rozdział Q6 Edge 2.0/3 (strona 4) i rysunek 1.**

Elementy elektryczne

Elementy elektryczne obejmują zespół sterownika, akumulatory oraz silniki. Akumulatory, silniki i moduł zasilający sterownika (jeśli jest obecny) znajdują się na zespole napędowym. Sterownik znajduje się na zespole siedziska. Łączność między sterownikiem a silnikami, akumulatorami i ładowarką akumulatorów zapewnia jedna lub więcej wiązek kablowych. **Patrz rysunek 1.**

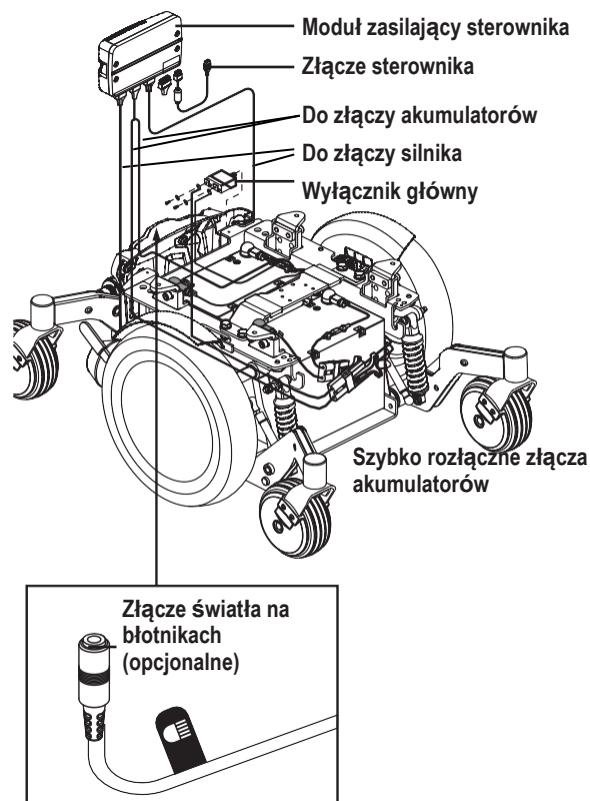
Złącze kabla sterownika: Złącze kabla sterownika znajduje się w miejscu, w którym sterownik jest podłączony do zespołu napędowego. Każdy sterownik wykorzystuje inny rodzaj kabla. Niezależnie od rodzaju sterownika wiązkę kablową należy przymocować do zespołu siedziska, aby nie ciągnęła się po podłożu.

Złącza silnika: W tym miejscu sterownik łączy się z silnikami.

Złącze akumulatorów: W tym miejscu sterownik łączy się z akumulatorami.

Moduł zasilający sterownika: Umożliwia komunikację między sterownikiem a akumulatorami i silnikami.

Wyłącznik główny (znajdujący się z tyłu ramy głównej): Wyłącznik główny to funkcja bezpieczeństwa wbudowana w wózek z napędem elektrycznym. Gdy akumulator i silniki są nadmiernie obciążone, wyłącznik główny wyzwała się, aby zapobiec uszkodzeniu silników i układów elektronicznych. W przypadku zadziałania wyłącznika należy odczekać około jedną minutę przed ponownym włączeniem wózka z napędem elektrycznym. Następnie należy nacisnąć przycisk wyłącznika, włączyć sterownik i kontynuować normalną pracę. Jeśli wyłącznik nadal się wyzwała wiele razy z rzędu, należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.



Rysunek 1. Elementy elektryczne

Ręczne dźwignie wolnego biegu

Dla wygody użytkownika ręczna dźwignia wolnego biegu znajduje się na każdym silniku wózka z napędem elektrycznym. Dźwignie umożliwiają odłączenie silników napędowych w celu ręcznego manewrowania wózkiem.

**OSTRZEŻENIE!**

Nie wolno używać wózka z napędem elektrycznym, gdy silniki są odłączone! Nie wolno odłączać silników, gdy wózek znajduje się na pochylonej powierzchni, ponieważ może się z niej stoczyć w niekontrolowany sposób! Tryb wolnego biegu można aktywować wyłącznie na równej, poziomej powierzchni.

**OSTRZEŻENIE!**

Należy pamiętać, że w trybie wolnego biegu system hamulcowy jest odłączony.

Aby użyć ręcznych dźwigni wolnego biegu:

1. Popchnąć obie ręczne dźwignie wolnego biegu w dół, aby włączyć tryb wolnego biegu (silnik napędowy odłączony). **Patrz rysunek 2.**
2. Pociągnąć obie ręczne dźwignie wolnego biegu do góry, aby włączyć tryb jazdy (silnik napędowy podłączony). **Patrz rysunek 2.**

**CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!**

Przed odłączeniem silników należy wyłączyć zasilanie, ponieważ w innym wypadku na sterowniku wyświetli się kod błędu. Aby skasować ten kod, należy wyłączyć sterownik i ustawić wózek z napędem elektrycznym na tryb jazdy. Następnie należy włączyć sterownik. Komunikat o błędzie powinien być skasowany. W innym wypadku należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

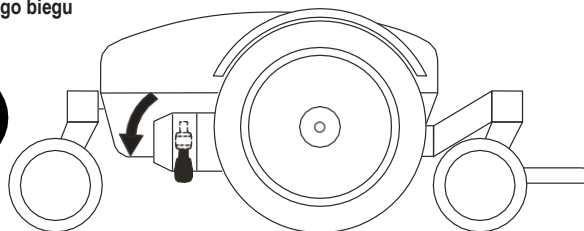
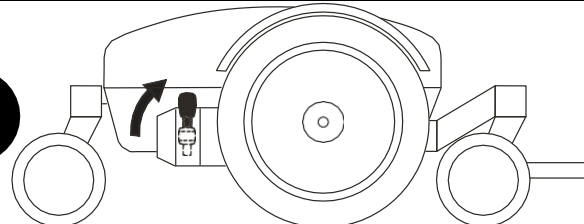
UWAGA: Wózek z napędem elektrycznym jest zdecydowanie łatwiej popchnąć, gdy zasilanie jest wyłączone.

**OSTRZEŻENIE!**

Należy unikać stosowania nadmiernej siły podczas operowania dźwigniami wolnego biegu.

Do obsługi dźwigni wolnego biegu nie wolno używać nogi. Nie wolno stawać na dźwigniach wolnego biegu. Użycie nadmiernej siły do obsługi dźwigni wolnego biegu może doprowadzić do uszkodzenia dźwigni wolnego biegu, silników i hamulców.

Uchwytów dźwigni wolnego biegu nie wolno używać jako punktów zaczepienia do celów mocowania produktu.

Tryb wolnego biegu**Tryb jazdy**

Rysunek 2. Obsługa ręcznej dźwigni wolnego biegu

Funkcja iLevel® (opcjonalna)

Wózek z napędem elektrycznym może być wyposażony w funkcję iLevel, która będzie używana w połączeniu z systemem siedziska. Funkcja iLevel jest zapewniana na zespole napędowym Quantum w celu zapewnienia maksymalnej stabilności, gdy system siedziska jest podniesiony. **Patrz rysunek 3.**

UWAGA: Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance® 3, należy stosować się do informacji podanych w instrukcji obsługi zawartej w pakiecie użytkownika.

**CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!**

Przed użyciem funkcji iLevel należy przeczytać następujące informacje. Niniejsze wytyczne mają na względzie dobro użytkownika i pomogą w bezpiecznej obsłudze funkcji iLevel.

- Zanim użytkownik usiądzie na wózek, należy wyłączyć zasilanie.
- Podczas siadania na wózku z napędem elektrycznym zawsze powinna być obecna osoba towarzysząca.
- Należy przestrzegać wszystkich procedur i zwracać uwagę na ostrzeżenia, które są wyjaśnione w niniejszej instrukcji użytkownika, instrukcji uzupełniających oraz przewodniku bezpieczeństwa dla konsumenta.

**OSTRZEŻENIE!**

Środek ciężkości wózka z napędem elektrycznym został fabrycznie ustawiony w pozycji, która spełnia potrzeby demograficznej większości użytkowników. Dostawca produktów Quantum Rehab ocenił wózek z napędem elektrycznym i dokonał wszelkich niezbędnych regulacji w celu spełnienia konkretnych wymogów użytkownika. Nie wolno zmieniać konfiguracji siedziska bez uprzedniego skontaktowania się z firmą Quantum Rehab lub dostawcą produktów Quantum Rehab.

Niektóre elementy wózka z napędem elektrycznym są ciężkie. Do ich podniesienia lub przeniesienia może być konieczne poproszenie o pomoc innej osoby. Przed demontażem wózka z napędem elektrycznym należy sprawdzić tabelę z danymi technicznymi pod kątem masy konkretnych elementów.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Aby móc dokonać jakichkolwiek regulacji, na wózku z napędem elektrycznym nie może znajdować się osoba.

UWAGA: Funkcja iLevel włącza się automatycznie podczas elektrycznego podnoszenia siedziska, a wskaźnik funkcji iLevel wyświetla się na sterowniku.

Dostęp do funkcji iLevel jest możliwy za pośrednictwem sterownika lub pojedynczego przełącznika, a do jej aktywacji wózek z napędem elektrycznym musi znajdować się na płaskiej, równej powierzchni. Po uruchomieniu siłownika systemu siedziska funkcja iLevel blokuje (patrz rysunek 3) ruch ramion kół przednich. Gdy funkcja iLevel jest aktywna, system siedziska można odchylić do tyłu, a oparcie siedziska opuścić o maksymalnie 20°.

UWAGA: Więcej informacji dotyczących ostrzeżeń dotyczących funkcji iLevel znajduje się w podstawowych instrukcjach obsługi sterownika.

Funkcji iLevel należy używać wyłącznie wewnątrz budynku na równej i płaskiej powierzchni, na przykład w sklepie, biurze i/lub placówce medycznej, a na zewnątrz jedynie w ograniczonym zakresie, wyłącznie na płaskiej, równej i twardej powierzchni.

Gdy funkcja iLevel jest aktualnie używana, wózek z napędem elektrycznym może poruszać się z wstępnie ustaloną, bezpieczną prędkością. Więcej informacji dotyczących redukcji prędkości maksymalnej znajduje się w tabeli z danymi technicznymi.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Funkcji iLevel należy używać wyłącznie wewnątrz budynku na równej i płaskiej powierzchni, na przykład w sklepie, biurze i/lub placówce medycznej. Nie wolno nigdy podnosić siedziska z jego najniższej pozycji, gdy wózek znajduje się na nachylonej powierzchni. Mogłoby to doprowadzić do przechylenia się wózka z napędem elektrycznym.

Funkcji iLevel można używać na zewnątrz jedynie w ograniczonym zakresie, wyłącznie na płaskiej, równej i twardej powierzchni. W przypadku braku pewności nie wolno używać funkcji iLevel na zewnątrz.

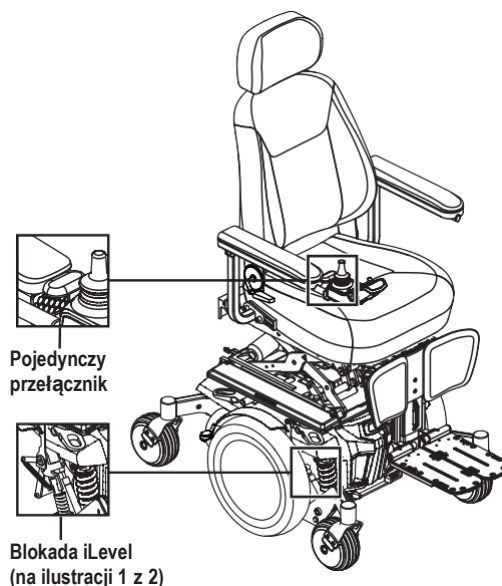
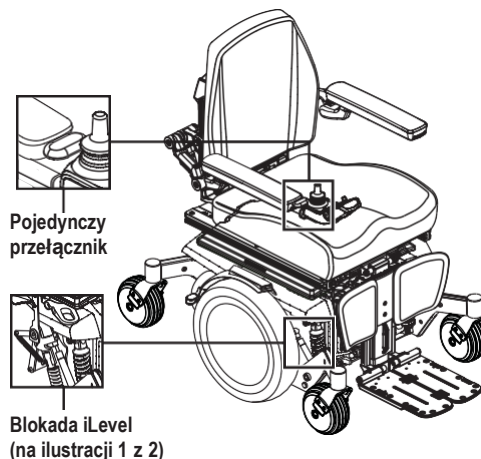
Nie wolno nigdy podnosić siedziska do poziomu iLevel podczas obsługi wózka z napędem elektrycznym na wyboistej lub nierównej nawierzchni. Mogłoby to doprowadzić do przechylenia się wózka z napędem elektrycznym.

Podczas obsługi wózka z napędem elektrycznym pas pozycjonujący musi być zawsze zapięty.

Nie wolno obsługiwać funkcji iLevel ani zmieniać wysokości siedziska w żaden sposób, podczas gdy wózek z napędem elektrycznym znajduje się pod stałym przedmiotem, takim jak stół lub biurko. Przed ruchem i w trakcie ruchu należy zapewnić, aby w obszarze ruchu nie znajdowały się żadne przedmioty.

⊘ CZYNNOŚĆ ZAKAZANA!

Nie wolno nigdy używać funkcji iLevel na nierównym terenie (żwir, wzniesienia lub inne nierówne, nieutwardzone nawierzchnie) ani na polu.



Rysunek 3. Funkcja iLevel®

UWAGA: Funkcja iLevel jest wyposażona w system, który umożliwia jazdę wózka z napędem elektrycznym z wstępnie ustaloną, bezpieczną prędkością, gdy siedzisko jest podniesione. Przed użyciem wózka z napędem elektrycznym należy zawsze upewnić się, że system pracuje prawidłowo.

UWAGA: Jeśli na sterowniku wyświetla się ostrzeżenie lub wskaźnik, które informują, że funkcja iLevel jest wyłączona, prędkość wózka z podniesionym siedziskiem zostanie ograniczona do 25%. Jeśli tego typu ostrzeżenie pojawi się, gdy wózek znajduje się na równej powierzchni, nie wolno dalej używać funkcji iLevel. W takiej sytuacji należy zwrócić się do dostawcy produktów Quantum Rehab o pomoc.

Światła na błotnikach (opcjonalne)

Wózek z napędem elektrycznym może być wyposażony w światła na błotnikach. Światła składają się z trzech białych żarówek LED z przodu i trzech czerwonych żarówek LED z tyłu i montowane są na błotnikach zespołu napędowego. **Patrz rysunek 4.**

UWAGA: *Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że przełącznik światel na błotnikach jest podłączony.*

UWAGA: *Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w sterownik osoby towarzyszącej, wówczas światła na błotnikach aktywuje się za pomocą pojedynczego przełącznika, gdy sterownik jest włączony.*

Światła na błotnikach obsługuje się za pomocą pojedynczego przełącznika.

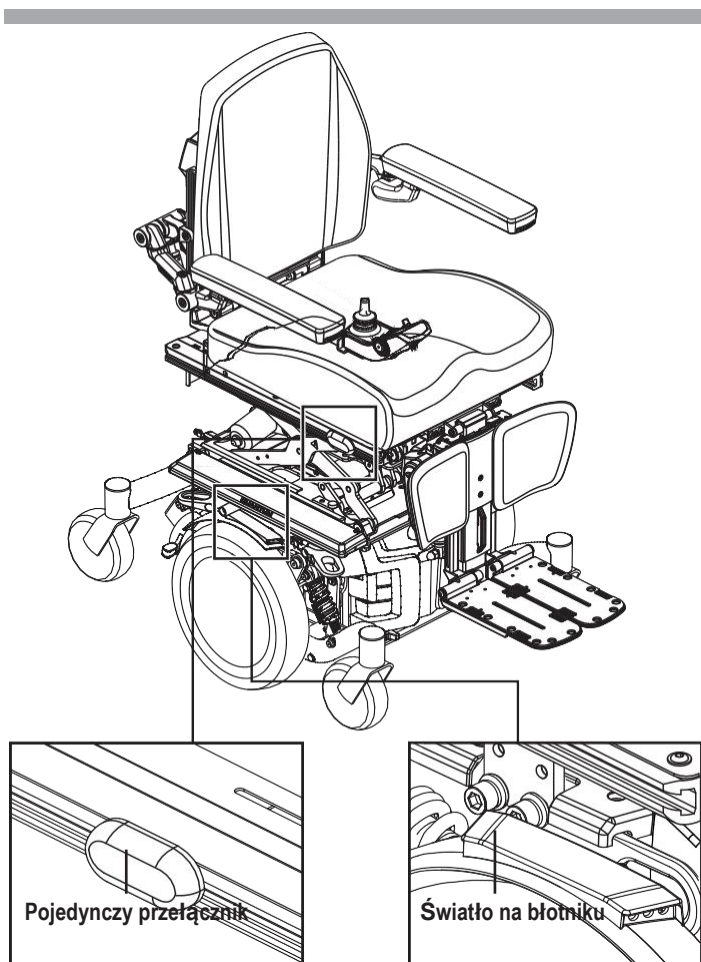
Obsługa światel na błotnikach za pomocą pojedynczego przełącznika:

1. Nacisnąć pojedynczy przełącznik raz, aby włączyć światła na błotnikach.
2. Nacisnąć pojedynczy przełącznik ponownie, aby wyłączyć światła na błotnikach.

UWAGA: *Umieszczenie pojedynczego przełącznika poza wózkiem z napędem elektrycznym, na przykład na szynie bocznej, może zwiększyć ogólną szerokość wózka.*

⚠ OSTRZEŻENIE!

Pojedynczy przełącznik należy montować w miejscu wygodnym dla użytkownika wózka oraz w takim, w którym kabel przełącznika nie będzie zahaczał o opony kół napędowych ani układ napędowy, nie zostanie zakleszczony w ramie siedziska ani nie uszkodzi się podczas przejeżdżania przez drzwi.



Rysunek 4. Pojedynczy przełącznik do obsługi światel na błotnikach

Wstępny montaż

Wózek z napędem elektrycznym może wymagać pewnych czynności montażowych albo przed pierwszym użyciem, albo po transporcie. Może również wymagać demontażu na potrzeby pewnych regulacji w zakresie wygody użytkownika. **Rysunek 5** przedstawia te części wózka z napędem elektrycznym, które są przeznaczone do demontażu i montażu przez użytkownika końcowego lub wykwalifikowanego opiekuna przed użyciem produktu lub dokonaniem regulacji w zakresie wygody użytkownika.

UWAGA: Każdą nakrętkę samokontrującą z wkładką nylonową usuniętą podczas demontażu lub regulacji wózka z napędem elektrycznym należy wymienić na nową. Nakrętek samokontrujących z wkładką nylonową nie wolno używać ponownie, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie wkładki nylonowej, a co za tym idzie — gorsze mocowanie. Zamienne nakrętki samokontrujące z wkładką nylonową są dostępne w lokalnych sklepach z narzędziami lub u dostawcy produktów Quantum Rehab.

Instalacja siedziska

Przed pierwszym użyciem lub po transporcie wózka z napędem elektrycznym konieczna może być instalacja siedziska. Siedziska konturowe są mocowane do zespołu napędowego za pomocą uniwersalnego systemu montażowego (UMS). System UMS składa się z uniwersalnych części, które mogą być mocowane do siedziska niezależnie od jego szerokości lub głębokości.

Dwa główne elementy to aluminiowe profile montowane do podstawy siedziska. Profile te łączą się z parą prętów trapezowych, które są przymocowane do zespołu napędowego. **Patrz rysunek 6.**

UWAGA: Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w siedzisko Synergy lub elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance® 3, należy stosować się do informacji podanych w oddzielnych instrukcjach.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie wolno podnosić ramy siedziska za podłokietniki. Są one ruchome, przez co można stracić kontrolę nad podnoszonym siedziskiem.

W celu zainstalowania siedziska:

1. Odchylić siedzenie do tyłu i wsunąć tylny profil na tylny pręt trapezowy. **Patrz rysunek 6.**
2. Obniżyć przedni profil na przedni pręt trapezowy, aż siedzisko się zatrzaśnie na miejscu.
3. Przetawić zabezpieczenie zatrzaśnięcia siedziska w dół.

⚠ OSTRZEŻENIE!

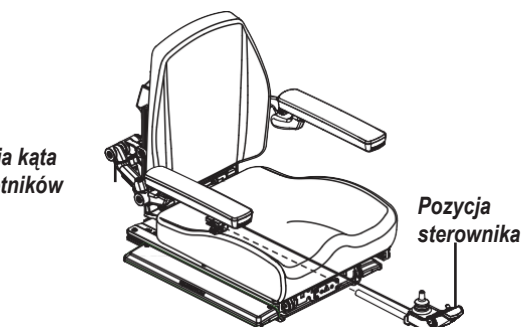
Przed użyciem wózka z napędem elektrycznym upewnić się, że zabezpieczenie zatrzaśnięcia siedziska jest przestawione w dół.

4. Zainstalować sterownik i poprowadzić wiązkę kablową na tył zespołu napędowego. **Patrz rysunki 7, 8, 9 lub 10.**

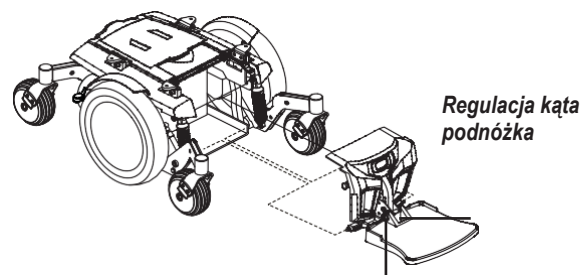
■ CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Należy chronić wiązkę kablową sterownika przed uszkodzeniami! Należy unikać prowadzenia wiązki kablowej sterownika na zewnątrz poduszki podłokietnika. Wiazkę kablową należy prowadzić pod podłokietnikiem lub do wewnątrz poduszki podłokietnika. Należy używać prawidłowych punktów mocowania wiązki kablowej sterownika, aby nie haczyła o opony kół napędowych, nie została zmiażdżona przez ramę siedziska ani nie uszkodziła się podczas przechodzenia przez drzwi.

Regulacja kąta
podłokietników



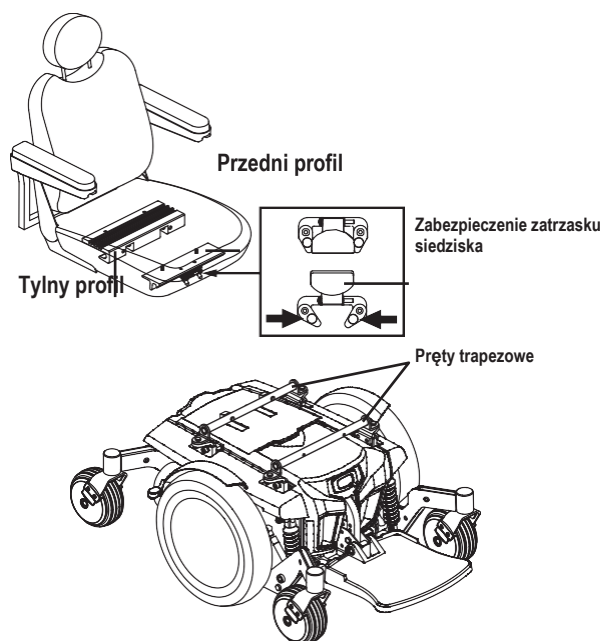
Pozycja
sterownika



Regulacja kąta
podnóżka

Regulacja wysokości/głębokości
podnóżka

Rysunek 5. Widok



Rysunek 6. Uniwersalny system montażowy i siedzisko konturowe

5. Podłączyć złącze sterownika z tyłu zespołu napędowego. **Patrz rysunek 1.**
6. Przymocować wiązkę kablową do gniazda podłokietnika za pomocą opasek zaciskowych. **Patrz rysunki 7, 8, 9 lub 10.**

Opcje elektrycznie podnoszonego siedziska

Wózek z napędem elektrycznym może być wyposażony w opcjonalne elektrycznie podnoszone siedzisko. Samo siedzisko może być wykonane w jednym ze stylów oferowanych dla tego modelu, natomiast sposób jego przymocowania do zespołu napędowego jest inny.

Instalacja elektrycznie podnoszonego siedziska:

1. Umieścić uchwyt łączący płyty siedziska na siłowniku.
Patrz rysunek 11.
2. Wprowadzić elementy złączne do siłownika i dokręcić.
3. Umieścić system siedziska na płycie siedziska i przymocować.
4. Podłączyć okablowanie przełącznika siedziska, jeśli jest obecny.

System mocowania na czas transportu

Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w system mocowania na czas transportu, wówczas znajdują się na nim fabrycznie zamontowane przednie i tylne uchwyty mocujące oraz mogą znajdować się również uchwyty mocujące pas pozycjonujący. **Patrz rysunek 12.** Informacje dotyczące sposobu używania systemu mocowania na czas transportu znajdują się w instrukcji uzupełniającej dołączonej do wózka z napędem elektrycznym.

Transport wózka z napędem elektrycznym

Wózek z napędem elektrycznym można mocować za pomocą jednej z dwóch metod:

1. Przy punktach mocowania wózka za pomocą pasowego systemu mocowania, który jest odpowiedni do całkowitej masy wózka z napędem elektrycznym i spełnia wymagania normy ISO 10542-1, międzynarodowej normy dotyczącej systemów mocowania wózka inwalidzkiego i zabezpieczania użytkownika (Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint System, WTORS).

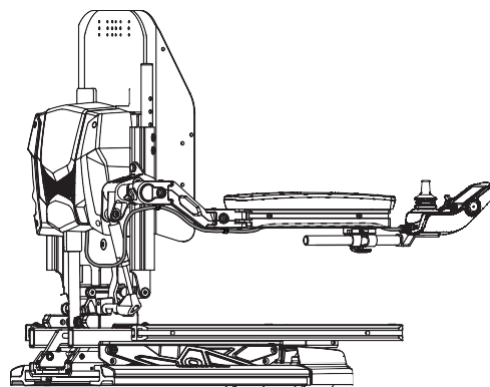
UWAGA: W przypadku stosowania metody mocowania pasami należy zapoznać się z osobnym przewodnikiem po systemach mocowania na czas transportu firmy Quantum Rehab (Transit Securement Systems Guide).

2. Za pomocą systemu dokowania wózka z napędem elektrycznym i zabezpieczania użytkownika, który przeszedł odpowiednie testy i spełnia wymagania normy ISO 7176-

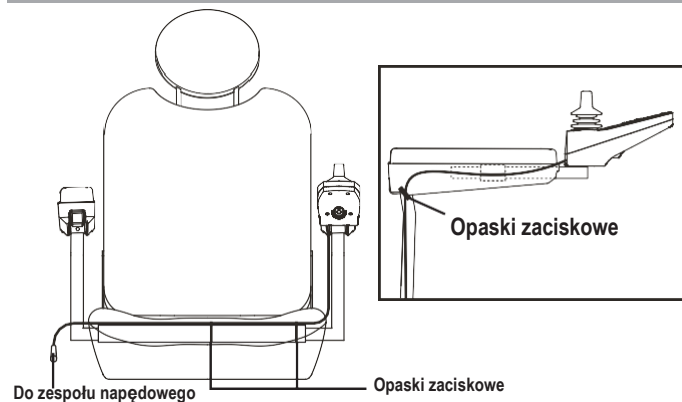
19, międzynarodowej normy dotyczącej testowania wózków z napędem elektrycznym używanych jako siedzisko w pojazdach mechanicznych.

UWAGA: Systemy DAHL Docking mk. II oraz DAHL VarioDock zostały przetestowane z wózkiem Q6 Edge 2.0/3 i spełniają wymagania normy ISO 7176-19. W celu bezpiecznej instalacji i użytkowania należy zapoznać się z osobną instrukcją firmy Quantum Rehab dotyczącą montażu zespołu napędowego Q6 Edge 2.0/3 dla płyty blokującej systemów dokowania marki DAHL Engineering (Q6 Edge 2.0/3 Power Base Installation Instructions for the DAHL Engineering Docking Systems Lock Plate) oraz instrukcją użytkownika firmy DAHL dotyczącą obsługi systemów dokowania i ich instalacji w pojeździe.

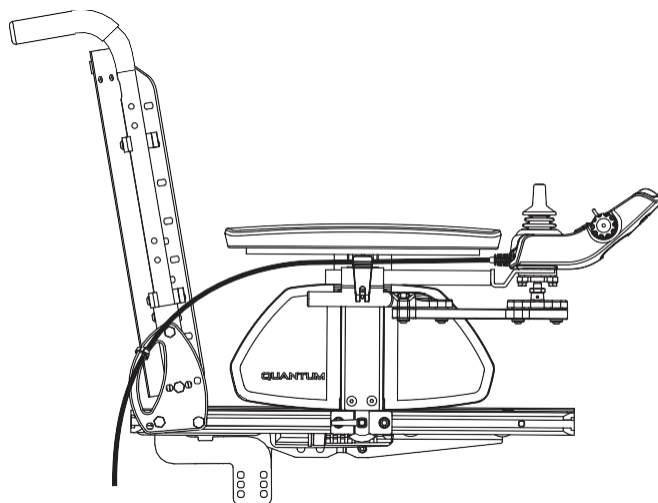
Wózek elektryczny należy transportować wyłącznie w pojazdach zatwierdzonych do tego celu.



Rysunek 7. Prowadzenie wiązki kablowej sterownika systemu TRU-Balance® 3



Rysunek 8. Prowadzenie wiązki kablowej sterownika na siedzisku konturowym



Rysunek 9. Prowadzenie wiązki kablowej sterownika na siedzisku TB-Flex

⚠ OSTRZEŻENIE!

Specjalne symbole znajdujące się na podstawie wózka informują, czy wózek nadaje się do transportu w pojeździe mechanicznym Z UŻYTKOWNIKIEM lub BEZ UŻYTKOWNIKA. Należy zapoznać się z symbolami dot. bezpieczeństwa na produkcie przedstawionymi i wyjaśnionymi na stronie 6 niniejszej instrukcji, aby potwierdzić, czy symbol na posiadanym wózku oznacza, że nadaje się on do transportu w pojeździe mechanicznym Z UŻYTKOWNIKIEM lub BEZ UŻYTKOWNIKA. Jeśli nie można zidentyfikować lub zlokalizować symbolu dotyczącego transportu Z UŻYTKOWNIKIEM lub BEZ UŻYTKOWNIKA, należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab. Ponadto, przed przymocowaniem wózka w pojeździe mechanicznym należy przeczytać wszystkie instrukcje, ostrzeżenia i uwagi zawarte w przewodniku po systemach mocowania na czas transportu (Transit Securement Systems Guide) dostarczonym wraz z wózkiem oraz ich przestrzegać.

Punkty mocowania wózka z napędem elektrycznym

Silnik z napędem elektrycznym może być wyposażony w cztery (4) punkty mocowania na potrzeby zabezpieczenia aktualnie nieużytkowanego wózka z napędem elektrycznym na czas transportu w pojeździe mechanicznym. Każdy punkt mocowania jest w tym celu wyraźnie oznakowany.

Aby zabezpieczyć wózek z napędem elektrycznym wyposażony w punkty mocowania:

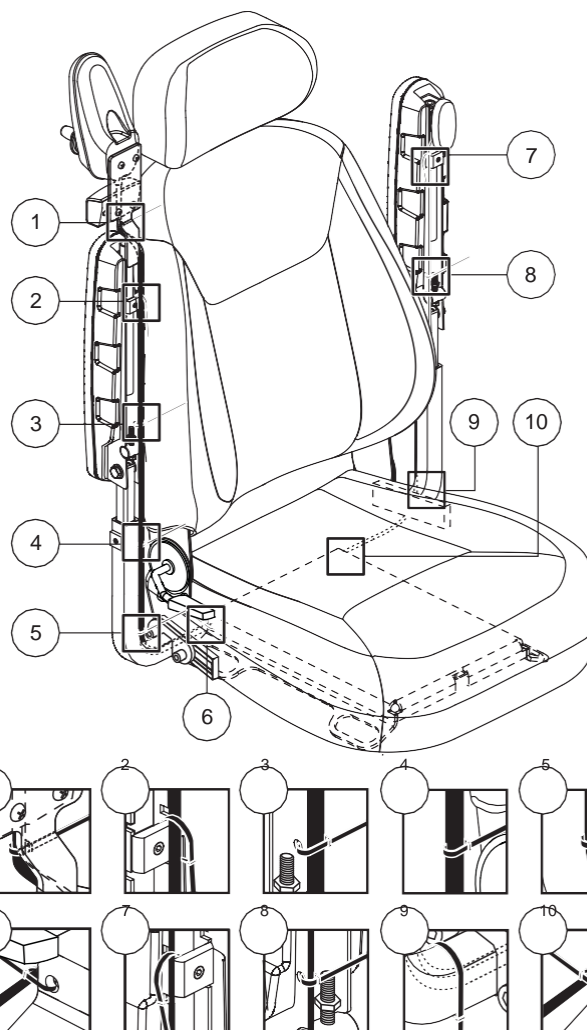
- Należy zawsze mocować wózek z napędem elektrycznym ustawiony w stronę kierunku jazdy pojazdu mechanicznego.
- Cztery (4) pasy mocujące należy podłączać wyłącznie do wyznaczonych, oznakowanych punktów mocowania na czas transportu, wskazanych na wózku symbolem kotwicy. **Patrz rysunki 12 i 13.** Dociągnąć pasy w celu pozbycia się wszelkiego luzu.
- Elementów mocujących nigdy nie wolno podłączać do regulowanych, ruchomych ani demontowalnych części wózka z napędem elektrycznym, takich jak podłokietniki, podnóżki czy koła.
- Punkt mocowania tylnych pasów mocujących muszą znajdować się bezpośrednio za tylnymi punktami mocowania na wózku z napędem elektrycznym. Przednie pasy mocujące należy przytwierdzić do punktów mocowania na podłodze, których rozstaw jest szerszy od wózka z napędem elektrycznym w celu zapewnienia dodatkowej stabilności. **Patrz rysunek 13.**

Ⓢ CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

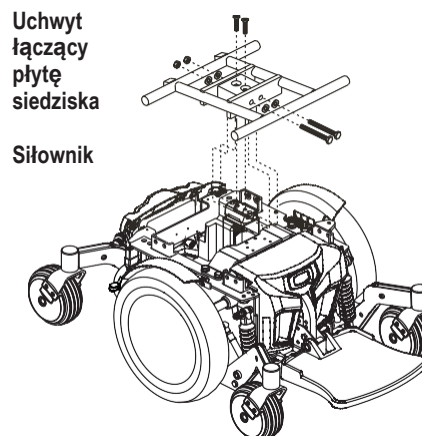
Wózka z napędem elektrycznym należy używać zgodnie z instrukcją producenta. W razie pytań dotyczących prawidłowego użytkowania wózka z napędem elektrycznym należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

⚠ OSTRZEŻENIE!

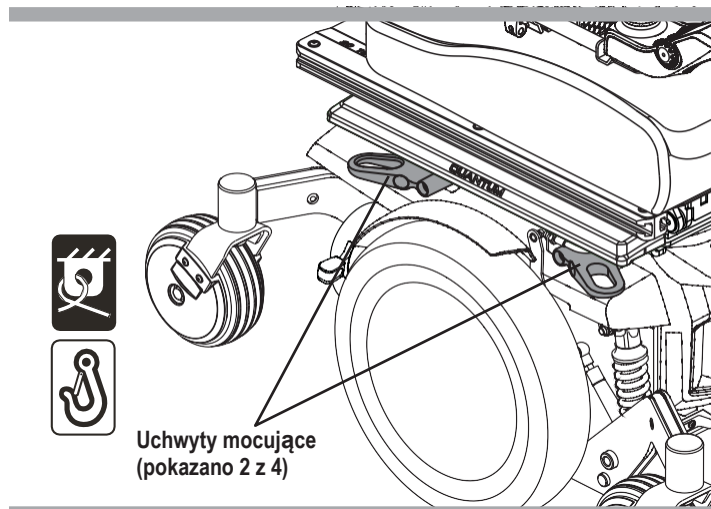
Gdy wózek jest przymocowany w pojeździe na potrzeby transportu z użytkownikiem lub bez, siedzisko wózka nie powinno być podniesione ani podwyższone. Niezastosowanie się do powyższego może doprowadzić do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.



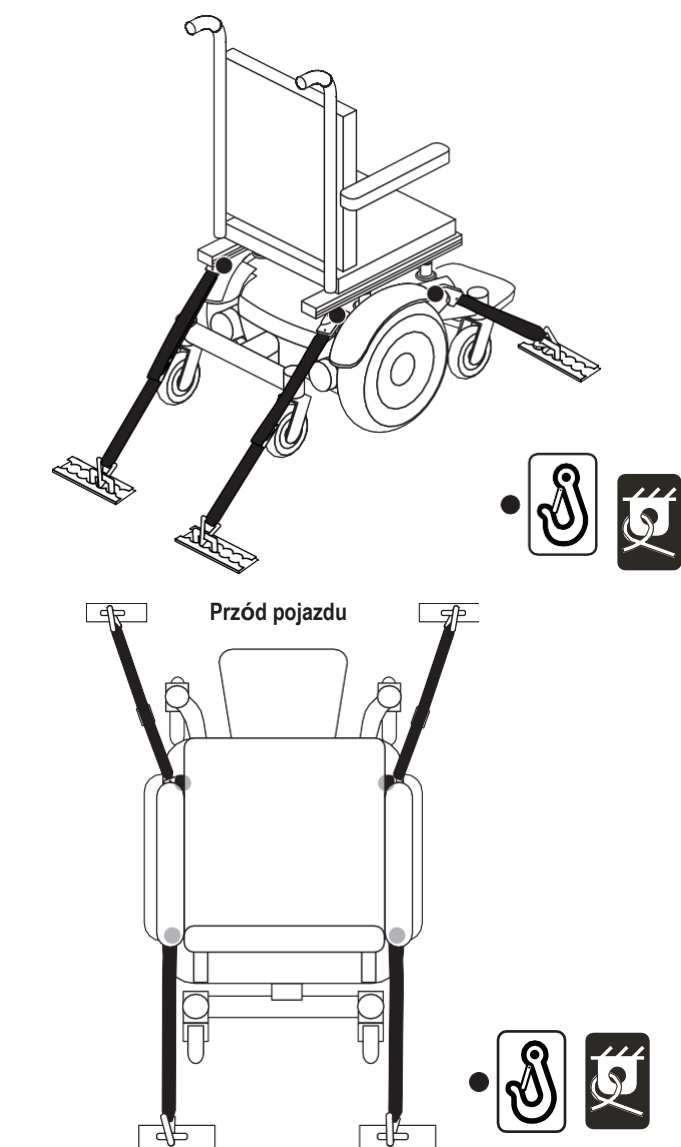
Rysunek 10. Prowadzenie wiązki kablowej sterownika na fotelu kapitańskim z funkcją iLevel



Rysunek 11. Siłownik elektrycznie podnoszonego siedziska



Rysunek 12. Uchwyty mocujące na czas transportu



Rysunek 13. Punkty mocowania na czas transportu wózka bez użytkownika

Q
Q6 Edge
2.0/3

Regulacje w zakresie wygody użytkownika

Po zapoznaniu się z obsługą wózka z napędem elektrycznym konieczne może być dokonanie pewnych regulacji w celu zwiększenia wygody, na przykład wysokość i kąt siedziska, rozstawienie, głębokość i kąt podłokietników oraz pozycja sterownika.

UWAGA: Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w siedzisko Synergy lub elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance® 3, należy stosować się do informacji dotyczących regulacji siedziska podanych w oddzielnych instrukcjach. Jeśli wózek jest wyposażony w siedzisko konturowe, należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

OSTRZEŻENIE!

Środek ciężkości wózka z napędem elektrycznym został fabrycznie ustawiony w pozycji, która spełnia potrzeby demograficznej większości użytkowników. Dostawca produktów Quantum Rehab ocenił wózek z napędem elektrycznym i dokonał wszelkich niezbędnych regulacji w celu spełnienia konkretnych wymogów użytkownika. Nie wolno zmieniać konfiguracji siedziska bez uprzedniego skontaktowania się z firmą Quantum Rehab lub dostawcą produktów Quantum Rehab.

Niektóre elementy wózka z napędem elektrycznym są ciężkie. Do ich podniesienia lub przeniesienia może być konieczne poproszenie o pomoc innej osoby. Przed demontażem wózka z napędem elektrycznym należy sprawdzić tabelę z danymi technicznymi pod kątem masy konkretnych elementów.

Aby móc dokonać jakichkolwiek regulacji, na wózku z napędem elektrycznym nie może znajdować się osoba.

W celu dokonania regulacji w zakresie wygody użytkownika mogą być potrzebne następujące narzędzia:

- zestaw kluczy nasadowych metrycznych/standardowych i klucz z grzechotką
- klucz nastawny
- zestaw kluczy sześciokątnych metrycznych/standardowych
- klej beztlenowy

Wysokość siedziska i regulacja kąta siedziska

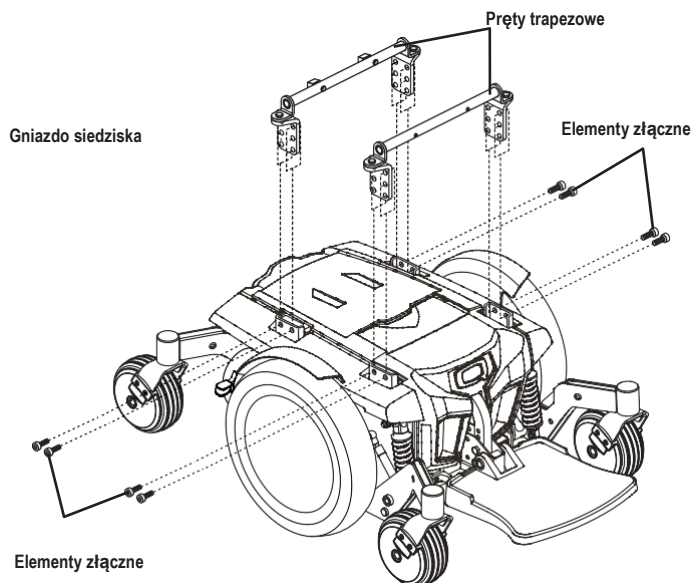
Jeśli wózek z napędem elektrycznym nie jest wyposażony w system mocowania na czas transportu, wysokość siedziska można ustawić na jednej z trzech pozycji poprzez podniesienie przedniego i tylnego pręta trapezowego. Poprzez podniesienie lub obniżenie tylko jednego pręta trapezowego (przedniego lub tylnego) można również zmienić kąt nachylenia podstawy siedziska.

CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

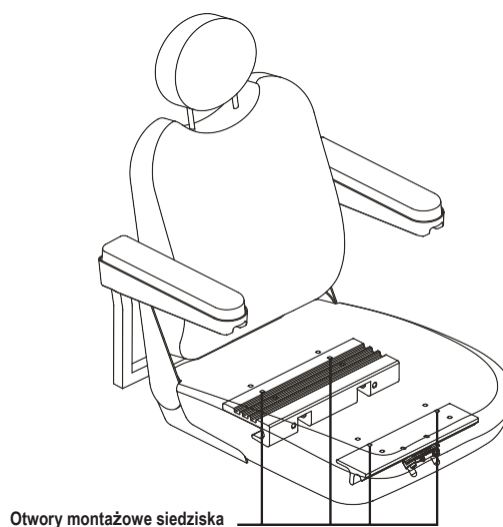
Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w system mocowania na czas transportu, a konieczna jest regulacja wysokości lub kąta nachylenia siedziska, należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab. Regulacji tych dokonać może wyłącznie dostawca produktów Quantum Rehab.

Aby zmienić wysokość siedziska:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Upewnić się, że wózek z napędem elektrycznym jest w trybie jazdy.
3. Odłączyć złącza sterownika od zespołu napędowego.
Patrz rysunek 1.
4. Przesunąć zabezpieczenie zatrasku siedziska w górę. **Patrz rysunek 6.**
5. Ścisnąć zatrask siedziska i zwolnić siedzisko z przedniego pręta trapezowego.
6. Przesunąć siedzisko do przodu i zdjąć je z zespołu napędowego.



Rysunek 14. Regulacja wysokości/kąta siedziska



Rysunek 15. Regulacja pozycji siedziska

7. Usunąć elementy złączne, które mocują pręty trapezowe do gniazd siedziska. **Patrz rysunek 14.**
8. Przesunąć pręty trapezowe w górę lub w dół w celu ustawienia ich na żądanej wysokości.

UWAGA: Zmienić nachylenie siedziska poprzez podniesienie lub obniżenie tylko jednego pręta trapezowego (przedniego lub tylnego).

9. Zainstalować ponownie elementy złączne.
10. Zamontować ponownie siedzisko.
11. Podłączyć sterownik ponownie do zespołu napędowego.

Pozycja siedziska

Siedzisko można przesuwając do przodu lub do tyłu poprzez zmianę pozycji montażowej profilu.

Aby zmienić pozycję:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Upewnić się, że wózek z napędem elektrycznym jest w trybie jazdy.
3. Odłączyć złącza sterownika od zespołu napędowego.
4. Zdjąć siedzisko z zespołu napędowego.
5. Wymontować oba profile spod siedziska.
6. Umieścić profile na innym zestawie otworów montażowych. Oba profile należy przesuwając o tę samą liczbę otworów — albo do przodu, albo do tyłu. **Patrz rysunek 15.**
7. Przymocować profile ponownie do spodniej części siedziska.
8. Zamontować ponownie siedzisko.
9. Podłączyć sterownik ponownie do zespołu napędowego.

Ręczna regulacja odchylenia oparcia

Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w odchylane oparcie siedziska, kąt nachylenia oparcia siedziska można regulować za pomocą dźwigni zwalniającej oparcie siedziska. Dźwignia znajduje się po prawej stronie podstawy siedziska.

Aby zmienić kąt odchylenia:

1. Pociągnąć dźwignię zwalniającą oparcie siedziska do góry.
2. Pochylić się lub odchylić do żądanej pozycji.
3. Zwolnić dźwignię.

Regulacja rozstawienia podłokietników

Rozstawienie można zmienić na każdym podłokietniku niezależnie od drugiego.

UWAGA: Zmiana rozstawienia podłokietników może zwiększyć całkowitą szerokość wózka z napędem elektrycznym.

Aby zmienić rozstawienie podłokietników:

1. Należy zlokalizować dwa pokręta podłokietników po każdej stronie gniazda podłokietników. **Patrz rysunek 16.**
2. Poluzować pokręta.
3. Przesuwać podłokietnikami do środka lub na zewnątrz w celu ustawienia ich w żądanej pozycji.
4. Dokręcić pokręta.

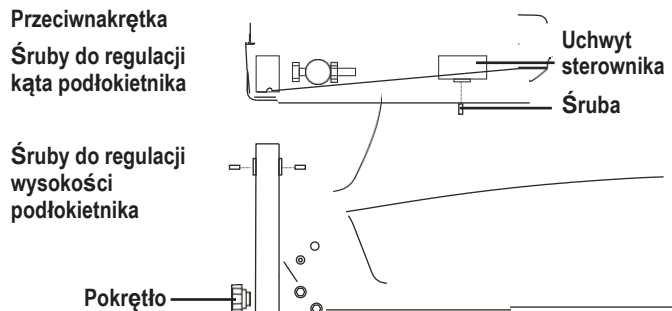
Regulacja kąta podłokietników

Aby zmienić kąt podłokietników:

1. Podnieść podłokietnik do góry, aby był ustawiony prostopadłe do podłoża. **Patrz rysunek 16.**
2. Poluzować przeciwnakrętkę.
3. Obracać śrubą regulującą w celu podniesienia lub obniżenia przedniej części podłokietnika.
4. Dokręcić przeciwnakrętkę, aby zablokować śrubę regulującą w ustawionej pozycji.

Regulacja wysokości podłokietników Aby zmienić wysokość podłokietników:

1. Poluzować dwie śruby ustalające na gnieździe podłokietnika. **Patrz rysunek 16.**
2. Podnieść lub obniżyć podłokietnik do wymaganej wysokości.
3. Dokręcić śruby ustalające, aby zabezpieczyć pozycję podłokietnika.



Rysunek 16. Regulacja oparcia siedziska / podłokietnika

Pozycja sterownika

Sterownik można przesuwając w kierunku do lub od podłokietnika. Można również zmienić pozycję sterownika do obsługi lewą lub prawą ręką.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie wolno umieszczać wiązek kablowej sterownika w miejscu, w którym mogłyby zostać zmiażdżone przez ramę siedziska lub ramę zespołu napędowego.

Aby zmienić pozycję sterownika:

1. Podnieść podłokietnik, aby był ustawiony prostopadłe do podłoża.
2. Poluzować śrubę ustalającą na uchwycie sterownika. **Patrz rysunek 16.**
3. Przesuwać sterownikiem w stronę do lub od podłokietnika w celu ustawienia go w żądanej pozycji.
4. Dokręcić śrubę ustalającą, aby zabezpieczyć pozycję sterownika.

Aby zmienić pozycję sterownika:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Odłączyć złącza sterownika od zespołu napędowego.
3. Usunąć wszelkie opaski mocujące wiązkę kablową sterownika do podłokietnika.
4. Podnieść podłokietnik, aby był ustawiony prostopadłe do podłoża.
5. Poluzować śrubę ustalającą na uchwycie sterownika.
6. Wysunąć sterownik z podłokietnika.
7. Poluzować śrubę ustalającą na drugim podłokietniku.
8. Umieścić sterownik na drugim podłokietniku.
9. Dokręcić śruby ustalające na obu podłokietnikach.
10. Poprowadzić wiązkę kablową sterownika z powrotem do zespołu napędowego i podłączyć sterownik.
11. Przymocować wiązkę kablową do podłokietnika za pomocą opasek zaciskowych. **Patrz rysunek 8.**

UWAGA: Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w siedzisko Synergy lub elektryczny system pozycjonujący TRU-Balance 3, należy stosować się do informacji podanych w instrukcjach uzupełniających dostarczonych wraz z systemem siedziska.

Regulacja wysokości podnóżka

Podnóżek można łatwo ustawić na kilku różnych wysokościach.

Aby podnieść lub obniżyć podnóżek:

1. Usunąć elementy łączne z uchwytu podnóżka.
Patrz rysunek 17.
2. Podnieść lub obniżyć podnóżek do wymaganej wysokości.
3. Ponownie zamontować elementy łączne w uchwycie podnóżka i dokręcić.

Regulacja głębokości podnóżka

Możliwa jest regulacja głębokości podnóżka.

Aby dokonać regulacji głębokości podnóżka:

1. Usunąć elementy łączne z uchwytu podnóżka.
Patrz rysunek 17.
2. Przesunąć podnóżek do środka lub na zewnątrz do żądanej głębokości.
3. Ponownie zamontować elementy łączne w uchwycie podnóżka i dokręcić.

Regulacja kąta podnóżka

Możliwa jest regulacja kąta podnóżka.

Aby dokonać regulacji kąta podnóżka:

1. Podnieść podnóżek i zlokalizować śrubę. **Patrz rysunek 17.**
2. Obracać śrubą w celu podniesienia lub obniżenia przedniej części podnóżka.

Elektrycznie podnoszone siedzisko (opcja)

Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w elektrycznie podnoszone siedzisko, wysokość siedziska można zmienić za pomocą sterownika, przełącznika albo opcjonalnego pojedynczego przycisku znajdującego się na jednym z podłokietników.

Aby zmienić wysokość siedziska za pomocą przełącznika:

1. Popchnąć przełącznik do przodu, aby podnieść siedzisko.
Patrz rysunek 18.
2. Pociągnąć przełącznik do tyłu, aby obniżyć siedzisko.

⚠ OSTRZEŻENIE!

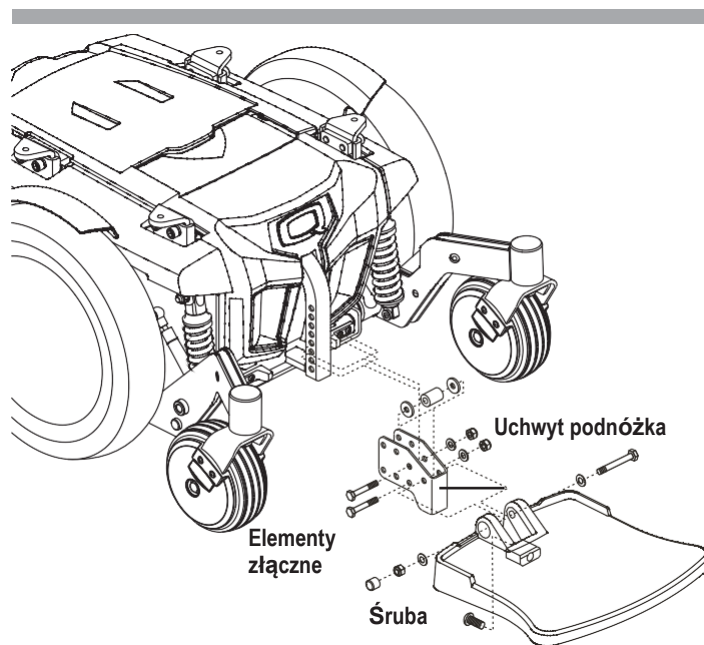
Gdy mechanizm osiągnie górną lub dolną pozycję graniczną, nie wolno pozwolić, aby silnik pracował dłużej niż kilka sekund.

Aby zmienić wysokość siedziska za pomocą pojedynczego przycisku:

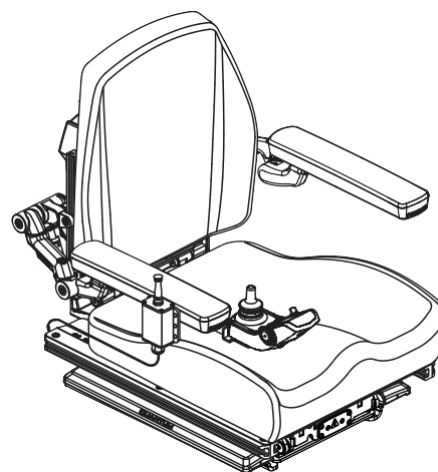
1. Nacisnąć i przytrzymać pojedynczy przycisk, aby podnieść siedzisko. Zwolnić przycisk, aby zatrzymać.
2. Nacisnąć i przytrzymać pojedynczy przycisk, aby obniżyć siedzisko. Zwolnić, aby zatrzymać.

Jeśli funkcja blokady jest włączona:

1. Nacisnąć pojedynczy przycisk, aby podnieść siedzisko. Nacisnąć pojedynczy przycisk ponownie, aby zatrzymać.
2. Nacisnąć pojedynczy przycisk, aby obniżyć siedzisko. Nacisnąć pojedynczy przycisk ponownie, aby zatrzymać.



Rysunek 17. Regulacja podnóżka



Rysunek 18. Przełącznik elektrycznie podnoszonego siedziska

UWAGA: Więcej informacji dotyczących obsługi elektrycznie podnoszonego siedziska za pomocą sterownika można uzyskać od dostawcy produktów Quantum Rehab.

OSTRZEŻENIE!

Elektrycznie podnoszone siedzisko jest przeznaczone do stosowania wyłącznie na równej powierzchni. Nie wolno nigdy podnosić siedziska z jego najniższej pozycji, gdy wózek znajduje się na nachylonej powierzchni. Mogłoby to doprowadzić do przechylenia się wózka z napędem elektrycznym.

Nie wolno nigdy podnosić siedziska z jego najniższej pozycji podczas obsługi wózka z napędem elektrycznym na wyboistej lub nierównej nawierzchni. Mogłoby to doprowadzić do przechylenia się wózka z napędem elektrycznym.

Nie wolno podnosić elektrycznie podnoszonego siedziska, gdy wózek z napędem elektrycznym jest w trybie wolnego biegu.

Podczas obsługi elektrycznie podnoszonego siedziska pas pozycjonujący musi być zawsze zapięty.

UWAGA: Opcja elektrycznie podnoszonego siedziska jest wyposażona w system, który ogranicza prędkość wózka do jednej czwartej w trakcie podnoszenia siedziska. Przed użyciem wózka z napędem elektrycznym należy zawsze upewnić się, że system pracuje prawidłowo.

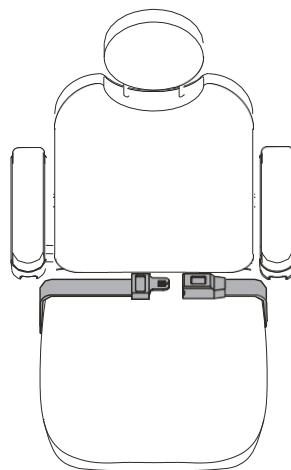
Pas pozycjonujący

Wózek z napędem elektrycznym może być wyposażony w pas pozycjonujący, który można regulować w celu zapewnienia wygody użytkownika. **Patrz rysunek 19.** Pas pozycjonujący ma na celu podtrzymywanie użytkownika, aby nie zsuwał się z siedziska. Pas pozycjonujący nie jest przeznaczony do stosowania jako urządzenie bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!

Pas pozycjonujący nie jest przeznaczony do stosowania jako pas w pojazdach mechanicznych. Każda osoba podróżująca w pojeździe powinna być odpowiednio przypięta do siedzenia pasami zatwierdzonymi przez producenta pojazdu. Wózek z napędem elektrycznym nie nadaje się do użytku jako siedzenie w jakimkolwiek pojeździe z następującym wyjątkiem: Pojazd ten musi być wyposażony w system mocowania wózka inwalidzkiego i zabezpieczania użytkownika (Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint System, WTORS), zainstalowany zgodnie z instrukcją producenta systemu mocowania oraz zgodny z normami ANSI/RESNA WC/Vol. Section 18/ISO 10542, natomiast wózek z napędem elektrycznym musi być wyposażony w system mocowania na czas transportu zgodny z normami ANSI/RESNA WC/ Vol. 4, Section 19/ISO 7176-19. Do zabezpieczenia wózka z napędem elektrycznym w pojeździe konieczne jest użycie kompletnego systemu WTORS oraz zapewnienie użytkownikowi wózka odpowiednio zaprojektowany i przetestowany system pasów bezpieczeństwa. Należy użyć systemu pasów bezpieczeństwa zawierającego pas biodrowy i pas barkowy, aby zabezpieczyć użytkownika wózka i zminimalizować prawdopodobieństwo obrażeń ciała spowodowanych kontaktem z pojazdem podczas wypadku lub gwałtownego hamowania.

Pas pozycjonujący musi być zawsze zapięty. Nie wolno pozwalać, aby pas pozycjonujący zwisał lub ciągnął się po podłożu, ponieważ może się o coś zaplątać.



Rysunek 19. Regulacja pasa pozycjonującego

Aby zainstalować pas pozycjonujący:

1. Wymontować śrubę znajdującą się zupełnie z tyłu, która przytrzymuje zawias siedziska do podstawy siedziska, zarówno na lewym, jak i prawym zawiasie siedziska.
2. Wprowadzić śrubę przez dostarczoną podkładkę, przez pas pozycjonujący, aż do podstawy siedziska po każdej stronie siedziska wózka z napędem elektrycznym.
3. Dokręcić obie śruby.

Aby dostosować pas pozycjonujący do wygody operatora:

1. Gdy użytkownik siedzi na wózku, wprowadzić metalową płytkę znajdującą się po jednej stronie pasa do plastikowej obudowy po drugiej stronie, aż do usłyszenia kliknięcia. **Patrz rysunek 19.**
2. Pociągnąć nadmiar pasa podłączonego do metalowej płytki, aby zapewnić bezpieczeństwo, ale niezbyt mocno, aby nie powodować dyskomfortu.

Aby zwolnić pas pozycjonujący:

1. Naciśnąć mechanizm przycisku na plastikowej obudowie.

CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Przed każdym użyciem należy upewnić się, że pas pozycjonujący jest odpowiednio przymocowany do wózka z napędem elektrycznym oraz jest dopasowany do operatora, aby zapewnić mu właściwy komfort.

Przed każdym użyciem wózka z napędem elektrycznym należy sprawdzić pas pozycjonujący pod kątem luźnych elementów lub uszkodzeń, takich jak rozdarcia, miejsca nadmiernego zużycia, wygięte elementy metalowe, uszkodzone mechanizmy zatrzaskowe, zanieczyszczenia. W przypadku wystąpienia problemu należy zwrócić się do dostawcy produktów Quantum Rehab w celu konserwacji i naprawy.

Akumulatory i ładowanie

Wózek z napędem elektrycznym korzysta z dwóch, długo działających akumulatorów głębokiego rozładowania 12 V. Akumulatory są zaplombowane i bezobsługowe. Ponieważ są zaplombowane, nie ma potrzeby sprawdzania poziomu elektrolitu (płynu). Akumulatory głębokiego rozładowania są przeznaczone do radzenia sobie z dłuższymi stanami głębokiego rozładowania. Chociaż wyglądem przypominają akumulatory samochodowe, nie są one wymienne. Akumulatory samochodowe nie nadają się do radzenia sobie z długimi stanami głębokiego rozładowania, a ponadto ich użycie w wózkach z napędem elektrycznym nie jest bezpieczne.



CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Ślupki, klemy i powiązane akcesoria akumulatorów zawierają ołów i związki ołowiu. Podczas wykonywania czynności przy akumulatorach należy nosić okulary i rękawice ochronne, a po ich zakończeniu umyć ręce.

OSTRZEŻENIE!

W razie pytań dotyczących akumulatorów w wózku z napędem elektrycznym należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.



CZYNNOŚĆ ZAKAZANA!

Należy zawsze używać dwóch akumulatorów tego samego typu, o tym samym składzie chemicznym oraz tej samej pojemności w amperogodzinach (Ah). Tabela z danymi technicznymi w niniejszej instrukcji użytkownika oraz w instrukcji dołączonej do ładowarki akumulatora zawiera informacje o zalecanym typie i pojemnościach.

Ładowanie akumulatorów

Ładowarka akumulatorów ma kluczowe znaczenie w zapewnianiu długiego okresu eksploatacji akumulatorów wózka z napędem elektrycznym. Została zaprojektowana tak, aby optymalizować pracę wózka z napędem elektrycznym poprzez bezpieczne, szybkie i łatwe ładowanie akumulatorów.



CZYNNOŚĆ ZAKAZANA! Usunięcie bolca uziemiającego może stwarzać zagrożenie elektryczne. W razie konieczności należy zainstalować zatwierdzony 3-bolcowy adapter do gniazdka elektrycznego zapewniającego dostęp dla wtyczek 2-bolcowych.



CZYNNOŚĆ ZAKAZANA! Do podłączania ładowarki akumulatora nie wolno używać przedłużacza. Ładowarkę należy podłączać bezpośrednio do prawidłowo zainstalowanego, standardowego gniazdka elektrycznego.



CZYNNOŚĆ ZAKAZANA! Nie wolno dopuszczać do sytuacji, w której dzieci bawią się bez nadzoru w pobliżu wózka z napędem elektrycznym podczas ładowania akumulatorów. Firma Quantum Rehab zaleca, aby nie ładować akumulatorów, gdy na wózku z napędem elektrycznym znajduje się użytkownik.



CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA! Przed ładowaniem akumulatorów należy przeczytać instrukcje dotyczące ładowania akumulatorów zawarte w niniejszej instrukcji oraz w instrukcji dołączonej do ładowarki akumulatorów.



OSTRZEŻENIE! Podczas ładowania akumulatorów mogą uwalniać się wybuchowe gazy. Podczas ładowania akumulatorów wózek z napędem elektrycznym oraz ładowarka akumulatorów muszą znajdować się z dala od źródeł zapłonu, takich jak płomienie lub iskry.



OSTRZEŻENIE! Akumulatory wózka z napędem elektrycznym należy ładować za pomocą dostarczonej, zewnętrznej ładowarki akumulatorów. Nie wolno używać ładowarki do akumulatorów samochodowych.



OSTRZEŻENIE! Przed użyciem należy sprawdzić ładowarkę akumulatorów, okablowanie i złącza pod kątem uszkodzeń. W razie wykrycia uszkodzenia należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.



OSTRZEŻENIE! Nie wolno próbować otwierać obudowy ładowarki akumulatorów. Jeśli ładowarka akumulatorów wydaje się pracować nieprawidłowo, należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.



OSTRZEŻENIE! Należy mieć na uwadze, że podczas ładowania obudowa ładowarki akumulatorów może być gorąca. Należy unikać kontaktu ze skórą i nie wolno jej umieszczać na powierzchniach, na które emitowane ciepło może mieć wpływ.



OSTRZEŻENIE! Jeśli ładowarka jest wyposażona w szczeliny chłodzące, nie wolno w nie wkładać żadnych obiektów.



OSTRZEŻENIE! Jeśli ładowarka akumulatorów nie została przetestowana i zatwierdzona do użytku zewnętrznego, wówczas nie wolno jej wystawiać na niekorzystne lub skrajne warunki atmosferyczne. Jeśli ładowarka akumulatorów była narażona na niekorzystne lub skrajne warunki atmosferyczne, wówczas przed jej użyciem wewnątrz budynku należy odczekać, aż urządzenie przystosuje się do nowych warunków środowiskowych. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji dołączonej do ładowarki akumulatorów.

Aby naładować akumulatory za pomocą ładowarki zewnętrznej:

1. Ustawić wózek z napędem elektrycznym obok standardowego gniazdka elektrycznego.
2. Upewnić się, że sterownik jest wyłączony, a wózek jest ustawiony w trybie jazdy.
3. Podłączyć ładowarkę zewnętrzną do gniazda ładowarki zewnętrznej / programowania na sterowniku. **Patrz rysunek 20.**
4. Podłączyć ładowarkę zewnętrzną do gniazdka elektrycznego.
5. Gdy akumulatory są w pełni naładowane, odłączyć ładowarkę zewnętrzną od gniazdka elektrycznego, a następnie od sterownika.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Kontrolki LED na ładowarce wskazują różne stany ładowarki w różnych momentach: ładowarka włączona, ładowanie w toku oraz ładowanie ukończone. Jeśli w przeciągu 24 godzin kontrolka LED nie wskaże, że ładowanie jest ukończone, należy odłączyć ładowarkę z gniazdka i skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab. Pełne wyjaśnienia dotyczące kontrolki znajdują się w instrukcji dołączonej do ładowarki.

Wskaźniki ładowania akumulatorów Q-Logic 3

Jeśli ładowarka akumulatorów jest podłączona do sterownika, lecz nie do gniazdka elektrycznego, system sterownika Q-Logic 3 wyświetli ostrzeżenie i poinformuje, że system nie jest ładowany. **Patrz rysunek 21.**

Aby skasować ten błąd, gdy wystąpi:

1. Jeśli system jest wyłączony, a ładowarka jest podłączona do sterownika, odłączyć ładowarkę od sterownika.
2. Jeśli system jest włączony, odłączyć ładowarkę od sterownika, a następnie włączyć system ponownie.

Przygotowanie akumulatora

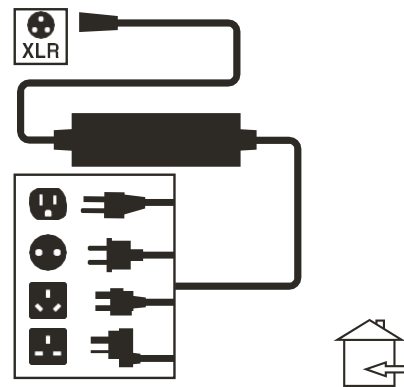
Aby przygotować nowe akumulatory w celu zmaksymalizowania ich wydajności:

1. Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować każdy nowy akumulator. Akumulator osiąga wtedy do około 90% jego szczytowego poziomu wydajności.
2. Używać wózka z napędem elektrycznym w obrębie domu i ogrodu. Z początku poruszać się powoli, nie pokonywać zbyt długich dystansów do momentu przyzwyczajenia się do elementów sterujących oraz przygotowania akumulatorów.
3. Następnie ładować akumulatory ponownie przez co najmniej 8-14 godzin i ponownie obsługiwać wózek z napędem elektrycznym. Akumulatory będą teraz pracować z wydajnością powyżej 90%.
4. Po czterech lub pięciu cyklach ładowania akumulatory będą ładować się do 100% i zapewniać wydłużoną pracę.

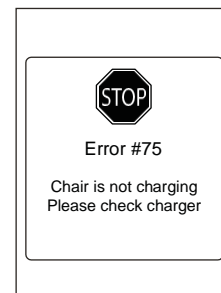
Często zadawane pytania (FAQ)

Jak działa ładowarka?

Ładowarka pobiera napięcie ze standardowego gniazda elektrycznego (prąd przemienny) i przekształca je do wartości 24 V DC (prąd stały). Akumulatory wózka z napędem elektrycznym używają prądu stałego do jego napędzania. Gdy napięcie akumulatora jest niskie, ładowarka pracuje ciężiej w celu naładowania akumulatora. Gdy napięcie akumulatora jest bliskie



Rysunek 20. Ładowarka akumulatorów



Rysunek 21. Wskaźniki ładowania akumulatorów Q-Logic 3

pełnego naładowania, ładowarka pracuje iżej, by dokończyć cykl ładowania. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, natężenie prądu z ładowarki jest bliskie zeru. W ten sposób ładowarka utrzymuje stan naładowania, lecz nie przeładowuje akumulatora.

Czy można użyć innej ładowarki akumulatorów?

Należy używać ładowarki dostarczonej wraz z wózkiem z napędem elektrycznym. Jest to najbezpieczniejsze i najwydajniejsze urządzenie do ładowania akumulatorów. Nie zalecamy używania innych rodzajów ładowarek (np. ładowarka do akumulatorów samochodowych).

UWAGA: Ładowarka wózka z napędem elektrycznym nie zadziała, jeśli akumulatory zostały rozładowane do napięcia bliskiego zeru. W takiej sytuacji należy zwrócić się do dostawcy produktów Quantum Rehab o pomoc.

Jak często należy ładować akumulatory?

Częstość ładowania akumulatorów zależy od wielu różnych czynników. Wózek z napędem elektrycznym może być używany przez cały dzień codziennie lub może nie być używany przez kilka tygodni.

■ **Codzienne użytkowanie**

Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest użytkowany codziennie, akumulatory należy ładować bezpośrednio po zakończeniu użytkowania wózka z napędem elektrycznym. Kolejnego dnia rano wózek z napędem elektrycznym będzie gotowy do całodniowej pracy. Zaleca się ładowanie akumulatorów przez co najmniej 8-14 godzin po całodniowym użytkowaniu. Zalecamy ładowanie akumulatorów przez dodatkowe 4 godziny po tym, jak ładowarka akumulatorów poinformuje o zakończeniu ładowania.

■ **Użytkowanie sporadyczne**

Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest użytkowany sporadycznie (raz w tygodniu lub mniej), akumulatory należy ładować co najmniej raz w tygodniu przez co najmniej 24 godziny.

UWAGA: *Należy utrzymywać pełen stan naładowania akumulatorów i unikać ich głębokiego rozładowywania. Instrukcje dotyczące ładowania można znaleźć w instrukcji dołączonej do ładowarki akumulatorów. Zalecamy, aby raz w miesiącu przeprowadzić ciągłe ładowanie akumulatorów trwające co najmniej 48 godzin, aby poprawić wydajność i wydłużyć okres eksploatacji akumulatorów.*

Jak mogę zmaksymalizować zasięg lub odległość na jednym ładowaniu? Rzadko mamy do czynienia z idealnymi warunkami do jazdy, takimi jak gładka, płaska i twarda nawierzchnia, bez wiatru, wzniesień lub zakrętów. Częściej musimy pokonywać wzniesienia, pęknięcia w chodnikach, nierówne i luźne nawierzchnie, zakręty i wiatr. Wszystkie te czynniki wpłyną na odległość i czas pracy na jednym ładowaniu. Poniżej przedstawiamy kilka sugestii, które pozwolą uzyskać maksymalny zasięg na jednym ładowaniu:

- Przed podróżą należy zawsze w pełni naładować akumulatory.
- Podróż należy zaplanować z wyprzedzeniem, aby w miarę możliwości uniknąć wzniesień.
- Bagaż należy ograniczyć do niezbędnych przedmiotów.
- Należy starać się utrzymywać stałą prędkość i unikać częstego zatrzymywania i ruszania.
- Zalecamy, aby raz w miesiącu przeprowadzić ciągłe ładowanie akumulatorów trwające co najmniej 48 godzin, aby poprawić wydajność i wydłużyć okres eksploatacji akumulatorów.

Jakiego typu akumulatorów należy używać?

Zalecamy używanie akumulatorów głębokiego rozładowania, które są zaplombowane i bezobsługowe. Zarówno akumulatory AGM, jak i żelowe są akumulatorami głębokiego rozładowania o podobnej wydajności. Więcej informacji dotyczących akumulatorów używanych do wózka z napędem elektrycznym znajduje się w tabeli z danymi technicznymi.



OSTRZEŻENIE!

Akumulatory zawierają żrące substancje chemiczne. Należy używać wyłącznie akumulatorów AGM lub żelowych, aby zmniejszyć ryzyko wycieku lub wybuchu.

Dlaczego moje nowe akumulatory wydają się słabe?

Akumulatory głębokiego rozładowania wykorzystują dużo inną technologię chemiczną niż ta używana w akumulatorach samochodowych, akumulatorach niklowo-kadmowych lub innych powszechnych typach akumulatorów. Akumulatory głębokiego rozładowania są specjalnie zaprojektowane do dostarczania mocy, rozładowania, a następnie stosunkowo szybkiego naładowania. Akumulatory AGM i żelowe należy ładować

możliwie najczęściej. Nie występuje u nich efekt pamięci, jak w przypadku akumulatorów niklowo-kadmowych.

Współpracujemy ściśle z naszym producentem akumulatorów, aby zapewniać akumulator, który najlepiej spełnia szczególne wymagania użytkowników wózków z napędem elektrycznym. Nowo wyprodukowane akumulatory są regularnie dostarczane do firmy Quantum, a z niej są niezwłocznie wysyłane w stanie pełnego naładowania. W trakcie transportu akumulatory są narażone na skrajne temperatury, które mogą wpływać na ich początkową wydajność. Wysokie temperatury zmniejszają stan naładowania akumulatora, a niskie spowalniają dostępną moc i wydłużają czas potrzebny do naładowania akumulatora (jak w przypadku akumulatora samochodowego).

Stabilizacja temperatury akumulatora i jego przystosowanie do nowej temperatury otoczenia może zająć kilka dni. Co więcej, uzyskanie krytycznej równowagi chemicznej, która jest niezbędna, by akumulator osiągnął szczytową wydajność i długi okres eksploatacji, może zająć kilka „cykli ładowania” (częściowe rozładowanie, a następnie pełne naładowanie). Warto poświęcić czas na prawidłowe przygotowanie akumulatora.

Jak mogę zapewnić maksymalny okres eksploatacji akumulatora?

W pełni naładowany akumulator głębokiego rozładowania zapewni niezawodną wydajność i wydłużony okres eksploatacji. Należy w miarę możliwości utrzymywać stan pełnego naładowania akumulatorów wózka z napędem elektrycznym. Akumulatory, które są regularnie głęboko rozładowywane, rzadko ładowane lub przechowywane bez pełnego naładowania mogą ulec permanentnemu uszkodzeniu, powodując niepewne działanie wózka z napędem elektrycznym i ograniczony okres eksploatacji akumulatora.

UWAGA: *Okres eksploatacji akumulatora często odzwierciedla, czy był on prawidłowo użytkowany.*

Jak należy przechowywać wózek z napędem elektrycznym i jego akumulatory?

Jeśli wózek z napędem elektrycznym nie jest używany regularnie, zalecamy, aby ładować akumulatory co najmniej raz na tydzień w celu utrzymania ich żywotności.

Jeśli wózek z napędem elektrycznym nie będzie używany przez dłuższy okres, należy uprzednio w pełni naładować akumulatory. Odłączyć okablowanie akumulatora i przechowywać wózek z napędem elektrycznym w ciepłym, suchym miejscu. Należy unikać skrajnych temperatur, takich jak mróz i upał. Nie wolno nigdy ładować zamrożonego akumulatora. Przed naładowaniem zimny lub zamrożony akumulator należy ocieplić przez kilka dni.

Czy można korzystać z transportu publicznego?

Akumulatory AGM oraz żelowe są zaprojektowane do stosowania w wózkach z napędem elektrycznym oraz innych urządzeniach zwiększających mobilność. Akumulatory te są zatwierdzone przez Federalną Administrację Lotnictwa Stanów Zjednoczonych (Federal Aviation Administration, FAA), co oznacza, że mogą być bezpiecznie transportowane w samolotach, autobusach i pociągach, ponieważ nie stwarzają zagrożenia wycieku. Zalecamy uprzednie skontaktowanie się z kasą biletową przewoźnika w celu ustalenia szczególnych wymogów tego przewoźnika.

Czy można wysłać urządzenie?

Jeśli wózek z napędem elektrycznym ma zostać wysłany za pośrednictwem firmy przewozowej do miejsca docelowego, należy go zapakować w oryginalne opakowanie przewozowe, a akumulatory należy wysłać w osobnych opakowaniach.

Pielęgnacja i konserwacja

Wózek z napędem elektrycznym to zaawansowane urządzenie. Jak każdy inny pojazd, wymaga regularnych kontroli konserwacyjnych. Niektóre z nich można przeprowadzać samemu, inne natomiast wymagają pomocy ze strony dostawcy produktów Quantum Rehab. Konserwacja zapobiegawcza jest bardzo istotna. Zgodnie z harmonogramem przestrzeganie kontroli konserwacyjnych opisanych w niniejszym rozdziale pomoże zapewnić wiele lat bezproblemowej obsługi wózka z napędem elektrycznym. W razie wątpliwości dotyczących pielęgnacji lub obsługi wózka z napędem elektrycznym należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno serwisować wózka z napędem elektrycznym, gdy użytkownik na nim siedzi.

Wózek z napędem elektrycznym, jak większość urządzeń elektrycznych, jest podatny na działanie czynników środowiskowych. Należy unikać wszelkich wilgotnych miejsc.

OSTRZEŻENIE!

Bezpośrednie lub długotrwałe narażenie na wodę lub wilgoć może spowodować nieprawidłowe działanie układów elektronicznych i mechanicznych wózka z napędem elektrycznym. Woda może powodować korozję elementów elektrycznych oraz wystąpienie rdzy na ramie wózka. Wózki z napędem elektrycznym należy okresowo sprawdzać pod kątem oznak korozji spowodowanej narażeniem na wodę bądź płyny ustrojowe lub nietrzymaniem moczu. Uszkodzone elementy należy niezwłocznie wymienić lub naprawić.

W przypadku kontaktu wózka z napędem elektrycznym z wodą:

1. Wyszuszyć wózek z napędem elektrycznym możliwie najdokładniej ręcznikiem.
2. Odstawić wózek z napędem elektrycznym w ciepłym, suchym miejscu na 12 godzin, aby wszelkie pozostałości wody odparowały.
3. Przed ponownym użyciem wózka z napędem elektrycznym sprawdzić działanie joysticka i hamulców.
4. W przypadku wykrycia jakichkolwiek nieprawidłowości wózek z napędem elektrycznym należy zabrać do dostawcy produktów Quantum Rehab. Wózki z napędem elektrycznym, które są często narażone na źródła wody, na przykład nietrzymanie moczu, muszą być często sprawdzane pod kątem korozji, a elementy elektroniczne mogą wymagać częstej wymiany.

Temperatura

- Chociaż wózek z napędem elektrycznym wytrzyma krótkotrwałe temperatury przechowywania w zakresie od -40°C (-40°F) do 65°C (149°F), zaleca się, aby temperatury długotrwałego przechowywania wynosiły od -25°C (-13°F) do 50°C (122°F). Idealne warunki przechowywania to temperatura od 20°C (68°F) do 21°C (70°F), gdy to tylko możliwe, ale zdajemy sobie sprawę, że to nie zawsze możliwe z uwagi na różne strefy klimatyczne i środowiska.
- W skrajnie niskich temperaturach akumulatory mogą zamarznąć. Dokładna temperatura, w której zamarzają, zależy od wielu czynników, takich jak poziom naładowania akumulatorów, zużycie oraz skład chemiczny akumulatorów (np. AGM lub żelowe).

Wytyczne ogólne

- Chronić sterownik, a szczególnie joystick, przed uderzeniami mechanicznymi.

- Zapobiegać długotrwałemu narażeniu wózka z napędem elektrycznym na skrajne warunki, takie jak wysoka/niska temperatura lub wilgoć.
- Dbać o czystość sterownika.
- Sprawdzać wszystkie złącza, aby upewnić się, że są prawidłowo podłączone.
- Należy upewnić się, że ciśnienie powietrza w oponach ma prawidłową wartość (psi/bar/kPa) wskazaną na oponie.

OSTRZEŻENIE!

Należy upewnić się, że ciśnienie powietrza w oponach ma prawidłową wartość (psi/bar/kPa) wskazaną na każdej oponie pneumatycznej. Ciśnienie powietrza w oponach nie może być zbyt niskie ani zbyt wysokie. Niskie ciśnienie może doprowadzić do utraty kontroli, natomiast zbyt wysokie może spowodować pęknięcie opony. Zbyt wysokie ciśnienie w oponach może doprowadzić do ich wybuchu.

Do pompowania opon nie wolno używać węży wysokociśnieniowych.

- Na bocznych ścianach opon należy używać środka do pielęgnacji wyrobów gumowych w celu ich zabezpieczenia.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno używać środka do pielęgnacji wyrobów gumowych na powierzchniach opon mających kontakt z nawierzchnią, gdyż mogłoby to zmniejszyć przyczepność wózka i spowodować poślizg.

- Wszystkie łożyska kół są fabrycznie nasmarowane i zaplombowane. Nie wymagają dodatkowego smarowania.
- Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w osłonę korpusu z **połyskiem**, na osłonę korpusu naniesiono przezroczystą powłokę uszczelniającą. Aby utrzymać jej wysoki połysk, można na nią nanieść lekką warstwę wosku do samochodów. Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony w osłonę korpusu z **wykończeniem matowym**, należy używać WYŁĄCZNIE produktów przeznaczonych do farb matowych. Nie wolno wówczas używać wosku, spray do detailingu samochodowego, ArmorAll® ani żadnego innego produktu wykonanego z myślą o farbie z połyskiem.

OSTRZEŻENIE!

Należy starannie wybrać prawidłowy produkt przeznaczony do zabezpieczenia wykończenia osłon wózka z napędem elektrycznym. Na osłonach z wykończeniem matowym można używać WYŁĄCZNIE produktów przeznaczonych do farb matowych. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może spowodować uszkodzenie matowego wykończenia osłon.

- Sprawdzić wszystkie połączenia elektryczne. Nie mogą być luźne ani skorodowane. Akumulatory muszą być równo umiejscowione na półce akumulatorów, a klemy akumulatorów powinny być skierowane do tyłu. Informacje o prawidłowym podłączeniu znajdują się na etykiecie dot. podłączania akumulatorów.

OSTRZEŻENIE!

Mimo że wózek z napędem elektrycznym przeszedł pomyślnie testy dotyczące przedostawania się płynów, złącza elektryczne należy chronić przed wilgocią, w tym bezpośrednim narażeniem na wodę lub płyny ustrojowe i nietrzymaniem moczu. Elementy elektryczne należy często sprawdzać pod kątem oznak korozji i w razie potrzeby wymieniać.

Kontrole codzienne

- Gdy sterownik jest wyłączony, sprawdzić joystick. Upewnić się, że nie jest zgięty ani uszkodzony oraz że wraca do neutralnej pozycji po jego zwolnieniu. Sprawdzić gumową osłonę wokół podstawy joysticka pod kątem uszkodzeń. Należy sprawdzić osłonę. Nie wolno próbować jej naprawiać. W przypadku problemu należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.
- Należy sprawdzić wzrokowo wiązkę kablową sterownika. Należy upewnić się, że nie jest wytarta, przecięta, a żadne przewody kabli nie są odsłonięte. W przypadku problemu należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.
- Należy sprawdzić opony pełne pod kątem płaskich obszarów. Płaskie obszary mogą niekorzystnie wpływać na stabilność.
- Sprawdzić zespół siedziska, podłokietniki oraz podnóżki pod kątem luźnych elementów łączących, punktów naprężenia lub uszkodzeń. W przypadku problemu należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

Kontrole cotygodniowe

- Odłączyć sterownik od zespołu napędowego i sprawdzić. Sprawdzić pod kątem oznak korozji. W razie potrzeby należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.
- Należy upewnić się, że wszystkie części systemu sterownika są bezpiecznie przymocowane do wózka z napędem elektrycznym. Nie wolno nadmiernie dokręcać żadnych śrub.
- Należy sprawdzić, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe. Ciśnienie powietrza w oponach pneumatycznych powinno mieć prawidłową wartość (psi/bar/kPa) wskazaną na każdej oponie. Jeśli opona nie trzyma powietrza, należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab w sprawie wymiany dętki.
- Sprawdzić hamulce. Test ten należy przeprowadzić na równej powierzchni w miejscu, w którym znajduje się co najmniej 1 metr (3 stopy) wolnej przestrzeni wokół wózka z napędem elektrycznym.

Abby sprawdzić hamulce:

1. Włączyć sterownik i obniżyć prędkość wózka z napędem elektrycznym.
2. Po sekundzie sprawdzić miernik stanu akumulatora. Upewnić się, że pozostaje włączony.
3. Powoli popchnąć joystick do przodu, aż słyszalne będzie kliknięcie hamulców elektrycznych. Natychmiast zwolnić joystick. Konieczne jest, aby móc usłyszeć pracę każdego hamulca elektrycznego w przeciągu kilku sekund od ruchu joysticka. Powtórzyć test trzy razy, popychając joystick do tyłu, potem w lewo, a następnie w prawo.

Kontrole comiesięczne

- Sprawdzić oponę koła napędowego pod kątem zużycia. W sprawie naprawy należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.
- Sprawdzić koła samonastawne pod kątem zużycia. Wymienić w razie potrzeby.
- Sprawdzić widelce kół samonastawnych pod kątem uszkodzeń lub trzępotania, co może oznaczać konieczność regulacji lub wymiany łożysk. W sprawie naprawy należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.
- Sprawdzić cały wózek z napędem elektrycznym pod kątem luźnych elementów złącznych i zmian w pracy lub osiągnięciach wózka. W sprawie serwisu lub naprawy należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

- Wózek z napędem elektrycznym należy utrzymywać w czystości. Powinien być wolny od obcych materiałów, takich jak błoto, zanieczyszczenia, włosy, jedzenie, napoje itp.
- Amortyzatory sprężynowe i powietrzne należy sprawdzać wzrokowo pod kątem wszelkich nieprawidłowości, uszkodzeń strukturalnych lub zgiętych prętów. W sprawie naprawy należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

Kontrole roczne

Należy zabrać wózek z napędem elektrycznym do dostawcy produktów Quantum Rehab na roczny przegląd, szczególnie jeśli jest użytkowany codziennie. Pomoże to zagwarantować prawidłowe funkcjonowanie wózka z napędem elektrycznym i uniknąć problemów w przyszłości.

Przechowywanie

Wózek elektryczny należy przechowywać w suchym miejscu, w którym nie występują skrajne temperatury. Podczas przechowywania należy odłączyć akumulatory od wózka z napędem elektrycznym. Patrz rozdział „Akumulatory i ładowanie”.

OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowe przechowywanie urządzenia może spowodować korozję ramy i uszkodzenie układów elektronicznych. Wszelkie skorodowane połączenia elektroniczne należy wymienić.

Akumulatory, które są regularnie głęboko rozładowywane, rzadko ładowane, trzymane w skrajnych temperaturach lub przechowywane bez pełnego naładowania mogą ulec permanentnemu uszkodzeniu, powodując niepewną wydajność i ograniczony okres eksploatacji. Aby zapewnić odpowiednią wydajność, zaleca się okresowe ładowanie akumulatorów podczas okresów długotrwałego przechowywania.

Na czas długotrwałego przechowywania warto umieścić kilka desek pod ramą wózka z napędem elektrycznym, aby podnieść go z podłoża. Pozwoli to odciążyć opony i ograniczy ryzyko wystąpienia płaskich obszarów w miejscach kontaktu opon z podłożem.

Utylizacja wózka z napędem elektrycznym

Wózek z napędem elektrycznym należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi i krajowymi przepisami ustawowymi. Należy skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub dostawcą produktów Quantum Rehab w celu uzyskania informacji o prawidłowej utylizacji opakowania wózka z napędem elektrycznym, metalowych elementów ramy, elementów z tworzywa sztucznego, układów elektronicznych, akumulatorów, a także materiałów neoprenowych, silikonowych i poliuretanowych.

OSTRZEŻENIE!

Torby plastikowe stwarzają zagrożenie uduszenia. Torby plastikowe należy prawidłowo utylizować. Nie wolno pozwolić, aby bawiły się nimi dzieci.

Czyszczenie i dezynfekcja

- Do czyszczenia plastikowych i metalowych części wózka z napędem elektrycznym używać wilgotnej ściereczki i łagodnego, nietrącego środka czyszczącego. Należy unikać produktów, które mogą rysować powierzchnie wózka z napędem elektrycznym.
- W razie potrzeby produkt można czyścić zatwierdzonym środkiem dezynfekującym. Przed zastosowaniem należy upewnić się, że środek ten nadaje się do użycia na produkcie.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem na produkcie należy zastosować się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa w zakresie prawidłowego użytkowania środka dezynfekującego i/lub środka czyszczącego. W innym wypadku może dojść do podrażnienia skóry lub przedwczesnego pogorszenia stanu tapicerki i/lub wykończeń wózka z napędem elektrycznym.

Wózka z napędem elektrycznym nie wolno polewać wodą ani umieszczać w bezpośrednim kontakcie z wodą. Wózek z napędem elektrycznym ma pomalowaną, plastikową osłonę korpusu z tworzywa ABS, które można łatwo przecierać wilgotną ściereczką.

Do czyszczenia siedziska winylowego nie wolno używać żadnych środków chemicznych, ponieważ mogą sprawić, że będzie ono śliskie lub zacznie przesuszać i pękać. Należy użyć wody z mydłem i dokładnie wysuszyć siedzisko.

Wymiana koła

W przypadku przebitej opony pneumatycznej można wymienić dętkę. Jeśli wózek z napędem elektrycznym jest wyposażony we wkładkę z oponą pełną, wówczas konieczna jest wymiana całego zespołu koła. Zamienne opony, dętki i zespoły koła są dostępne przez dostawcę produktów Quantum Rehab.

⚠ OSTRZEŻENIE!

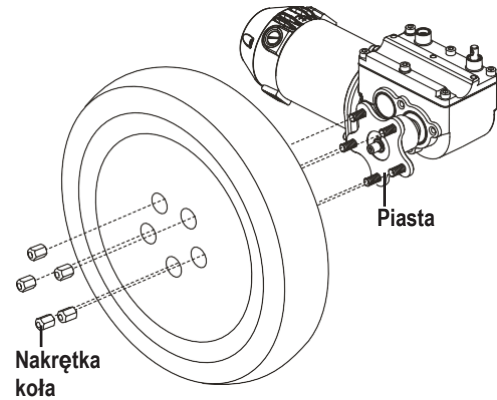
Koła wózka z napędem elektrycznym powinny być serwisowane lub wymieniane wyłącznie przez dostawcę produktów Quantum Rehab lub wykwalifikowanego technika.

Przed wykonaniem tej procedury należy upewnić się, że sterownik jest wyłączony, a wózek z napędem elektrycznym nie jest w trybie wolnego biegu.

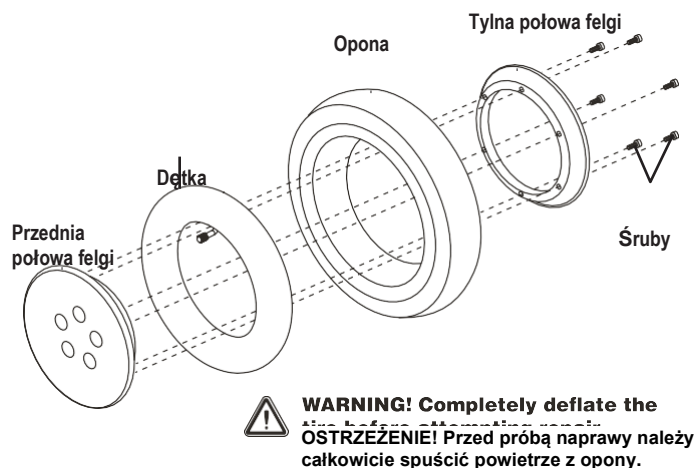
Podczas wymiany opony należy usunąć wyłącznie pięć nakrętek koła, a następnie zdjąć koło. W przypadku dalszego demontażu należy całkowicie spuścić powietrze z opony, gdyż może wybuchnąć.

Należy postępować zgodnie z następującymi prostymi krokami w celu szybkiej i bezpiecznej naprawy zarówno pneumatycznych, jak i pełnych opon:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Ustawić wózek na blochkach.
3. W przypadku wymiany opony pneumatycznej przed zdjęciem koła należy całkowicie spuścić z niej powietrze.
4. Usunąć pięć (5) nakrętek koła z piasty koła. **Patrz rysunek 22.**
5. Ściągnąć koło z piasty.
6. Usunąć śruby i rozdzielić przednią felgę od tylnej. **Patrz rysunek 23.**
7. Wyjąć starą dętkę z opony pneumatycznej i wymienić ją na nową bądź wymienić cały zespół w przypadku opony pełnej.
8. Skręcić ze sobą dwie połowy felgi.
9. Wsunąć koło z powrotem na piastę.
10. Zamontować ponownie pięć (5) nakrętek koła na piastę koła i dokręcić.
11. Napompować oponę pneumatyczną do prawidłowej wartości ciśnienia powietrza (psi/bar/kPa) wskazanej na każdej oponie.
12. Zdjąć wózek z blochków.



Rysunek 22. Koło napędowe

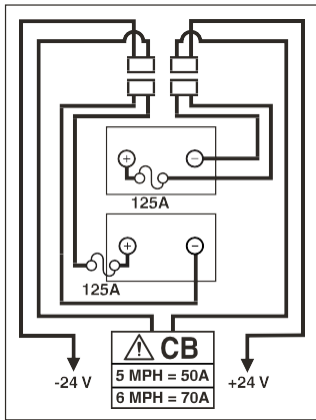


Rysunek 23. Widok rozstrzelony koła napędowego

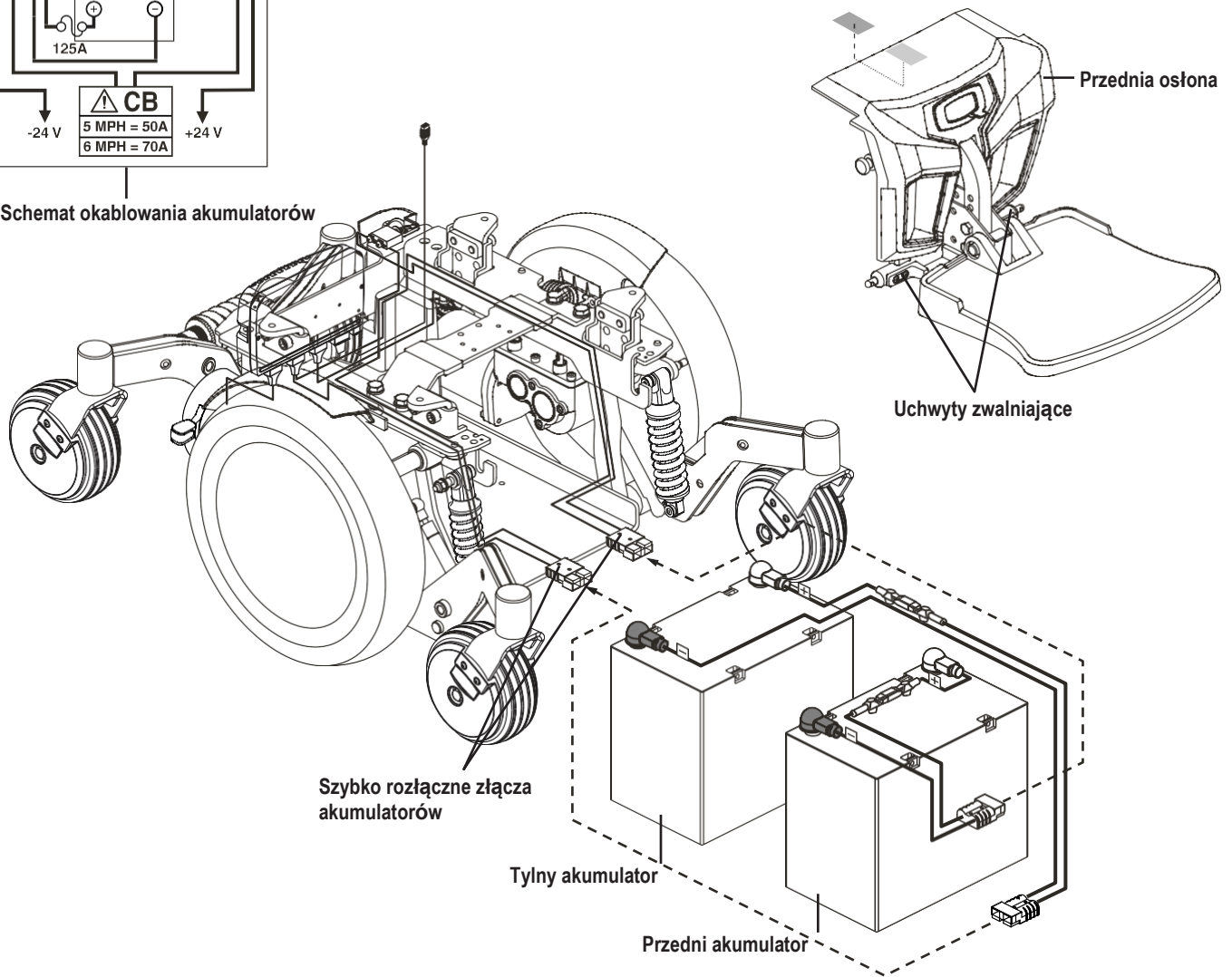
Konfiguracja zestawu akumulatorów:**+** = klema dodatnia (czerwona)**-** = klema ujemna (czarna)

Czerwony przewód należy podłączyć do czerwonych, dodatnich (+) клем.

Czarny przewód należy podłączyć do czarnych, ujemnych (-) клем.



Schemat okablowania akumulatorów



Rysunek 24. Montaż akumulatorów

Wymiana akumulatora

Schemat okablowania akumulatora znajduje się na naklejce zlokalizowanej na przedniej osłonie. Prawidłowe specyfikacje akumulatorów znajdują się w tabeli z danymi technicznymi.



CZYNNOŚĆ OBOWIĄZKOWA!

Słupki, klemy i powiązane akcesoria akumulatorów zawierają ołów i związki ołowiu. Podczas wykonywania czynności przy akumulatorach należy nosić okulary i rękawice ochronne, a po ich zakończeniu umyć ręce.

OSTRZEŻENIE!

Akumulatory wózka z napędem elektrycznym powinny być serwisowane lub wymieniane wyłącznie przez dostawcę produktów Quantum Rehab lub wykwalifikowanego technika.

Nie wolno wymieniać akumulatorów, gdy użytkownik siedzi na wózku.

Akumulatory wózka z napędem elektrycznym są ciężkie. Patrz tabela z danymi technicznymi. W przypadku problemów z podniesieniem takiego ciężaru należy poprosić kogoś o pomoc. Należy zastosować prawidłowe techniki podnoszenia, aby uniknąć przeciążenia.

Nie wolno łączyć starych akumulatorów z nowymi. Należy zawsze wymieniać oba akumulatory jednocześnie.



CZYNNOŚĆ ZAKAZANA!

Narzędzia i inne metalowe przedmioty należy trzymać z dala od klem akumulatorów. Kontakt z narzędziami może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Aby wymienić akumulatory:

1. Wyłączyć zasilanie sterownika.
2. Upewnić się, że wózek z napędem elektrycznym jest w trybie jazdy. Patrz sekcja „Twój wózek z napędem elektrycznym”.
3. Zdjąć osłonę przednią poprzez ściśnięcie uchwytów zwalniających (patrz rysunek 24) i podniesienie osłony przedniej z zespołu napędowego.
4. Odłączyć szybko rozłączne złącza akumulatorów. Patrz rysunek 24.
5. Wyjąć akumulatory.
6. Odłączyć kabel akumulatora od każdego akumulatora.
7. Podłączyć kabel akumulatora do nowego przedniego akumulatora zgodnie ze schematem okablowania akumulatorów. Patrz rysunek 24.

OSTRZEŻENIE!

Należy prawidłowo dokręcić elementy mocujące, aby połączenia były odpowiednio silne.

8. Podłączyć kabel akumulatora do nowego tylnego akumulatora zgodnie ze schematem okablowania akumulatorów. Patrz rysunek 24.
9. Zainstalować nowe akumulatory i podłączyć szybko rozłączne złącza akumulatorów.
10. Zamontować ponownie pokrywę przednią.
11. Naładować akumulatory. Patrz rozdział „Akumulatory i ładowanie”.

Sytuacje, w których należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab w sprawie serwisu

Następujące objawy mogą oznaczać poważny problem z wózkiem z napędem elektrycznym. W razie potrzeby należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab. Przed rozmową należy przygotować następujące informacje: numer modelu, numer seryjny, rodzaj problemu oraz kod błędu, jeśli jest dostępny.

- Hałas z silnika
- Wytarte kable
- Pęknięte lub uszkodzone złącza
- Nierównomierne zużycie którejkolwiek opony
- Szarpanie podczas jazdy
- Ściąganie na jedną stronę
- Wygięte lub pęknięte zespoły koła
- Wózek się nie uruchamia
- Wózek się uruchamia, lecz się nie rusza
- Luźne siedzisko lub elementy siedziska

Konserwacja korygująca

Jeśli miernik stanu akumulatora się nie zapala po włączeniu zasilania:

- Sprawdzić połączenia kablowe. Upewnić się, że są prawidłowe.
- Sprawdzić wyłącznik. Zresetować w razie potrzeby.
- Sprawdzić połączenia akumulatorów.

Jeśli powyższe warunki okażą się w normie, można wykonać próbę obciążeniową akumulatorów za pomocą testera obciążeniowego do akumulatorów. Testery dostępne są w sklepach z artykułami motoryzacyjnymi. Przed próbą obciążeniową odłączyć oba akumulatory i postępować zgodnie z instrukcją dołączoną do testera obciążeniowego. Jeśli jeden z akumulatorów nie przejdzie pomyślnie próby, należy wymienić oba. Jeśli wózek z napędem elektrycznym nadal się nie uruchamia, należy skontaktować się z dostawcą produktów Quantum Rehab.

USA

401 York Avenue
Duryea, PA 18642
www.quantumrehab.com

Kanada

5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L0R 1B3
www.quantumrehab.com

Australia

20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
www.quantumrehab.com.au

Nowa Zelandia

38 Lansford Crescent
Avondale, Auckland 0600
www.pridemobility.co.nz

Wielka Brytania

(Autoryzowany przedstawiciel w
Wielkiej Brytanii)
32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
www.quantumrehab.co.uk

Polska

LIW Care Technology sp. z o.o.
Ul. Golfowa 7, 94-406 Łódź
www.liwcare.pl

Holandia

(Autoryzowany przedstawiciel w UE)
De Zwaan 3
1601 MS Enkhuizen
www.quantumrehab.eu

Włochy

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
www.quantumrehab-italia.it

Francja

26 Rue Monseigneur Ancel
69800 Saint-Priest
www.quantumrehab.fr

Hiszpania

Calle Las Minas Número 67
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón
28923 Madrid
www.quantumrehab.es

Niemcy

Hövelrieger Str. 28
33161 Hövelhof
www.quantumrehab.de

Chiny

Room 508, Building #4
TianNa Business Zone
No. 500 Jianyun Road
Pudong New Area
Shanghai 201318
www.pridechina.cn

Nr seryjny

